

Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

► **B** NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2021/2117

z 2. decembra 2021,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1308/2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, nariadenie (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny, nariadenie (EÚ) č. 251/2014 o vymedzení, opise, obchodnej úprave, označovaní a ochrane zemepisných označení aromatizovaných vínnych výrobkov a nariadenie (EÚ) č. 228/2013 o osobitných opatreniach v oblasti poľnohospodárstva v prospech najvzdialenejších regiónov Únie

(Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 262)

Opravené a doplnené:

- **C1** Korigendum, Ú. v. EÚ L 192, 31.7.2023, s. 34 (2021/2117)
- **C2** Korigendum, Ú. v. EÚ L 90049, 30.1.2024, s. 1 (2021/2117)



**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ)
2021/2117**

z 2. decembra 2021,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1308/2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, nariadenie (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny, nariadenie (EÚ) č. 251/2014 o vymedzení, opise, obchodnej úprave, označovaní a ochrane zemepisných označení aromatizovaných vínnych výrobkov a nariadenie (EÚ) č. 228/2013 o osobitných opatreniach v oblasti poľnohospodárstva v prospech najvzdialenejších regiónov Únie

Článok 1

Zmeny nariadenia (EÚ) č. 1308/2013

Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013 sa mení takto:

1. Článok 2 sa nahrádza takto:

„*Článok 2*

Všeobecné ustanovenia spoločnej poľnohospodárskej politiky (SPP)

Na opatrenia ustanovené v tomto nariadení sa uplatňuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2116 (*) a ustanovenia prijaté podľa neho.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2116 z 2. decembra 2021 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 (Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 187).“

2. Článok 3 sa mení takto:

a) odsek 2 sa vypúšťa;

b) odseky 3 a 4 sa nahrádzajú takto:

„3. Ak sa v tomto nariadení nestanovuje inak, na účely tohto nariadenia sa uplatňujú vymedzenia pojmov uvedené v nariadení (EÚ) 2021/2116 a v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115 (*).

4. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 227, ktorými sa menia vymedzenia pojmov týkajúce sa sektorov uvedených v prílohe II v rozsahu potrebnom na aktualizáciu vymedzení pojmov z hľadiska vývoja na trhu bez dopĺňovania nových vymedzení pojmov.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2116 z 2. decembra 2021, ktorým sa stanovujú pravidlá podpory strategických plánov, ktoré majú zostaviť členské štáty v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (strategické plány SPP) a ktoré sú financované z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 a (EÚ) č. 1307/2013 (Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 1).“

▼B

3. Článok 5 sa nahrádza takto:

„Článok 5

Prepočítacie koeficienty pre ryžu

Komisia môže prijímať vykonávacie akty, ktorými sa stanovujú prepočítacie koeficienty pre ryžu v rôznych fázach spracovania.

Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 229 ods. 2.“

4. Článok 6 sa nahrádza takto:

„Článok 6

Hospodárske roky

Stanovujú sa tieto hospodárske roky:

- a) od 1. januára do 31. decembra daného roka pre sektor ovocia a zeleniny, spracovaného ovocia a zeleniny a pre sektor banánov;
- b) od 1. apríla do 31. marca nasledujúceho roka pre sektor sušeného krmiva a sektor priadky morušovej;
- c) od 1. júla do 30. júna nasledujúceho roka pre:
 - i) sektor obilnín;
 - ii) sektor osív;
 - iii) sektor ľanu a konope;
 - iv) sektor mlieka a mliečnych výrobkov;
- d) od 1. augusta do 31. júla nasledujúceho roka pre sektor vinohradníctva a vinárstva;
- e) od 1. septembra do 31. augusta nasledujúceho roka pre sektor ryže a pokiaľ ide o stolové olivy;
- f) od 1. októbra do 30. septembra nasledujúceho roka pre sektor cukru a pokiaľ ide o olivový olej.“

5. Článok 12 sa nahrádza takto:

„Článok 12

Obdobia verejnej intervencie

Verejná intervencia je k dispozícii pre:

- a) pšenicu obyčajnú od 1. októbra do 31. mája;
- b) tvrdú pšenicu, jačmeň a kukuricu počas celého roka;

▼B

- c) nelúpanú ryžu počas celého roka;
- d) hovädzie a teľacie mäso počas celého roka;
- e) maslo a sušené odstredené mlieko od 1. februára do 30. septembra.“

6. Článok 16 sa mení takto:

- a) vkladá sa tento odsek:

„2a. Členské štáty oznámia Komisii všetky potrebné informácie, aby bolo možné monitorovať dodržiavanie zásad stanovenejších v odseku 1.“;

- b) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Komisia každý rok uverejní informácie o podmienkach, za akých sa v predchádzajúcom roku nakúpili alebo predali výrobky nakúpené v rámci verejnej intervencie. Tieto informácie zahŕňajú údaje o príslušných objemoch a nákupných a predajných cenách.“

7. V článku 17 prvom odseku sa písmeno b) nahrádza takto:

- „b) olivový olej a stolové olivy;“

8. V časti II hlave I sa kapitola II mení takto:

- a) názov sa nahrádza takto:

„*KAPITOLA II*“

Pomoc na dodávanie ovocia a zeleniny a mlieka a mliečnych výrobkov do vzdelávacích zariadení“;

- b) záhlavie „Oddiel 1“ a jeho názov sa vypúšťajú;

- c) v článku 23 sa odsek 11 nahrádza takto:

„11. Pri výbere výrobkov, ktoré majú byť distribuované alebo zahrnuté do sprievodných vzdelávacích opatrení, vychádzajú členské štáty z objektívnych kritérií, medzi ktoré patrí jedno alebo viaceré z týchto kritérií: zdravotné a environmentálne aspekty, sezónnosť, rôznorodosť a dostupnosť miestnych alebo regionálnych produktov, pričom dajú v čo najväčšej možnej miere prednosť produktom s pôvodom v Únii. Členské štáty môžu nabádať na uprednostňovanie predovšetkým miestnych alebo regionálnych nákupov, produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby, krátkych dodávateľských reťazcov alebo environmentálnych prínosov vrátane udržateľných obalov a, ak je to vhodné, aj výrobkov uznaných na základe systémov kvality ustanovených v nariadení (EÚ) č. 1151/2012.“

Členské štáty môžu vo svojich stratégiách zväziť uprednostnenie aspektov udržateľnosti a spravodlivého obchodu.“;

▼B

d) článok 23a sa mení takto:

i) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 4 tohto článku, pomoc v rámci školského programu pridelená na distribúciu výrobkov, na sprievodné vzdelávacie opatrenia a súvisiace náklady, ako sa uvádza v článku 23 ods. 1, neprekročí 220 804 135 EUR na školský rok. V rámci uvedeného celkového stropu pomoc neprekročí:

a) v prípade školského ovocia a zeleniny: 130 608 466 EUR na školský rok;

b) v prípade školského mlieka: 90 195 669 EUR na školský rok.“;

ii) v odseku 2 treťom pododseku sa vypúšťa posledná veta;

iii) v odseku 4 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„4. Bez toho, aby sa prekročil celkový strop vo výške 220 804 135 EUR stanovený v odseku 1, môže každý členský štát raz za školský rok presunúť najviac 20 % zo svojich jedných alebo druhých orientačne pridelených prostriedkov.“;

e) oddiely 2 až 6, ktoré obsahujú články 29 až 60 sa vypúšťajú.

9. Článok 61 sa nahrádza takto:

„Článok 61

Obdobie trvania

„Režim povolení na výsadbu viniča ustanovený v tejto kapitole sa uplatňuje od 1. januára 2016 do 31. decembra 2045, pričom Komisia vykoná v rokoch 2028 a 2040 dve preskúmania v polovici trvania s cieľom zhodnotiť fungovanie tohto režimu a podľa potreby vypracuje návrhy.“

10. Článok 62 sa mení takto:

a) odsek 3 sa mení takto:

i) za prvý pododsek sa vkladá tento pododsek:

„Odchylné od prvého pododseku môžu členské štáty rozhodnúť, že ak sa opätovná výsadba uskutočňuje na tej istej parcele alebo parcelách, na ktorých sa vykonalo vyklčovanie, povolenia uvedené v článku 66 ods. 1 sú platné šesť rokov od dátumu ich udelenia. V takýchto povoleniach sa jasne označí parcela alebo parcely, na ktorých sa uskutoční vyklčovanie a opätovná výsadba.“;

ii) druhý a tretí pododsek sa nahrádzajú takto:

„Odchylné od prvého pododseku sa platnosť povolení udeľených v súlade s článkom 64 a článkom 66 ods. 1, ktorá uplynie v rokoch 2020 a 2021, predlžuje do 31. decembra 2022.“

▼B

Na výrobcov, ktorí sú držiteľmi povolení v súlade s článkom 64 a článkom 66 ods. 1 tohto nariadenia, ktorých platnosť uplynie v rokoch 2020 a 2021, sa odchyľne od prvého pododseku tohto odseku nevzťahuje administratívna sankcia uvedená v článku 89 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 za predpokladu, že do 28. februára 2022 informujú príslušné orgány, že nemajú v úmysle využiť svoje povolenie a nemajú záujem využiť predĺženie jeho platnosti, ako sa uvádza v treťom pododseku tohto odseku. Ak výrobcovia, ktorí majú povolenia, ktorých platnosť bola predĺžená do 31. decembra 2021, nahlásili príslušnému orgánu do 28. februára 2021, že nemajú v úmysle využiť dané povolenia, môžu prostredníctvom písomnej komunikácie adresovanej príslušnému orgánu do 28. februára 2022 ich oznámenia stiahnuť a využiť svoje povolenia v rámci predĺženej doby platnosti stanovenej v treťom pododseku.“;

b) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Táto kapitola sa nevzťahuje na výsadbu ani opätovnú výsadbu plôch určených na pokusné účely, na zriaďovanie zbierok odrôd viniča určených na zachovanie genetických zdrojov alebo na podpníkové vinohrady, na plochy, z ktorých víno alebo vinárske výrobky sú určené výhradne na vlastnú spotrebu vinohradníka, ani na plochy, ktoré majú byť novo vysadené v dôsledku vyvlastňovacích opatrení uskutočňovaných vo verejnom záujme podľa vnútroštátneho práva.“

11. Článok 63 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Členské štáty každoročne poskytujú povolenia na novú výsadbu, ktoré zodpovedajú buď:

- a) 1 % celkovej plochy skutočne vysadenej viničom na ich území vymeranej k 31. júlu predchádzajúceho roka; alebo
- b) 1 % plochy pozostávajúcej z plochy skutočne vysadenej viničom na ich území vymeranej k 31. júlu 2015 a z plochy, na ktorú sa vzťahujú práva na výsadbu udelené výrobcom na ich území v súlade s článkom 85h, článkom 85i alebo článkom 85k nariadenia (ES) č. 1234/2007, ktoré sa od 1. januára 2016 dali zmeniť na povolenia, ako sa uvádza v článku 68 tohto nariadenia.“;

b) v odseku 2 sa dopĺňa tento pododsek:

„Členské štáty, ktoré obmedzujú vydávanie povolení na regionálnej úrovni pre konkrétne oblasti oprávnené na výrobu vín s chráneným označením pôvodu alebo pre oblasti oprávnené na výrobu vín s chráneným zemepisným označením v súlade s prvým pododsekom písm. b), môžu vyžadovať, aby sa v uvedených regiónoch takéto povolenia používali.“;

c) odsek 3 sa mení takto:

i) písmeno b) sa nahrádza takto:

▼B

„b) potrebou predísť jasne preukázanému riziku znehodnotenia konkrétneho chráneného označenia pôvodu alebo chráneného zemepisného označenia;“;

ii) dopĺňa sa tento bod:

„c) ochotou prispieť k vývoju príslušných výrobkov pri súčasnom zachovaní kvality uvedených výrobkov.“;

d) vkladá sa tento odsek:

„3a) Členské štáty môžu prijať akékoľvek regulačné opatrenia potrebné na to, aby hospodárskym subjektom zabránili v obchádzaní reštriktívnych opatrení prijatých podľa odsekov 2 a 3.“

12. Článok 64 sa mení takto:

a) v odseku 1 druhom pododseku sa úvodné slová nahrádzajú takto:

„Členské štáty môžu na účely tohto článku uplatňovať na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni jedno alebo viaceré z týchto objektívnych a nediskriminačných kritérií oprávnenosti:“;

b) odsek 2 sa mení takto:

i) úvodné slová sa nahrádzajú takto:

„2. Ak je celková plocha, na ktorú sa vzťahujú oprávnené žiadosti uvedené v odseku 1, v danom roku väčšia ako plocha poskytnutá zo strany členského štátu, povolenia sa udeľujú podľa pomerného rozdelenia hektárov všetkým žiadateľom na základe plochy, na ktorú podali žiadosť o povolenie. Pri takomto udeľovaní povolení sa môže stanoviť minimálna a/alebo maximálna rozloha plochy na žiadateľa, pričom sa môže čiastočne alebo úplne vykonať v súlade s jedným alebo viacerými z týchto objektívnych a nediskriminačných prioritných kritérií, ktoré sa môžu uplatňovať na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni:“;

ii) písmeno b) sa nahrádza takto:

„b) oblasti, v ktorých vinohrady prispievajú k ochrane životného prostredia alebo k zachovaniu genetických zdrojov viniča;“;

iii) písmeno f) sa nahrádza takto:

„f) plochy, ktoré majú byť novo vysadené a ktoré prispejú k zvýšeniu výroby v poľnohospodárskych podnikoch v sektore vinohradníctva, ktoré vykazujú zvýšenie nákladovej efektívnosti alebo konkurencieschopnosti alebo prítomnosti na trhoch;“

iv) písmeno h) sa nahrádza takto:

„h) plochy, ktoré majú byť novo vysadené v rámci zväčšenia veľkosti malých a stredných podnikov pestujúcich vinič;“;

▼B

c) vkladá sa tento odsek:

„2b. Členské štáty môžu prijať akékoľvek regulačné opatrenia potrebné na to, aby hospodárskym subjektom zabránili v obchádzaní reštriktívnych kritérií, ktoré uplatňujú podľa odsekov 1, 2 a 2a.“

13. V článku 65 sa prvý odsek nahrádza takto:

„Pri uplatňovaní článku 63 ods. 2 členský štát zohľadňuje odporúčania, ktoré predložili profesijné organizácie pôsobiace v sektore vinohradníctva a vinárstva uvedené v článkoch 152, 156 a 157 alebo zainteresované skupiny výrobcov uvedené v článku 95 alebo iné typy profesijných organizácií uznané na základe právnych predpisov daného členského štátu, a to za predpokladu, že týmto odporúčaniam predchádza dohoda uzavretá zástupcami príslušných strán v danej zemepisnej oblasti.“

14. Článok 68 sa mení takto:

a) vkladá sa tento odsek:

„2a. Od 1. januára 2023 zostáva plocha zodpovedajúca ploche, na ktorú sa vzťahujú práva na výsadbu oprávnené na zmenu na povolenia na výsadbu k 31. decembru 2022, ale ktoré ešte neboli zmenené na povolenia v súlade s odsekom 1, k dispozícii dotknutým členským štátom, ktoré môžu udeliť povolenia v súlade s článkom 64 najneskôr do 31. decembra 2025.“;

b) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Plochy, na ktoré sa vzťahujú povolenia udelené podľa odsekov 1 a 2a tohto článku, sa na účely článku 63 nezapočítavajú.“

15. V článku 81 sa dopĺňa tento odsek:

„6. Plochy vysadené na iné účely ako na účely výroby vína odrodami viniča, ktoré nie sú klasifikované v prípade iných členských štátov ako členských štátov uvedených v odseku 3 alebo ktoré nie sú v súlade s odsekom 2 druhým pododsekom v prípade členských štátov uvedených v odseku 3, nepodliehajú povinnosti vyklčovania.

Na výsadbu a opätovnú výsadbu odrôd viniča uvedených v prvom pododseku na iné účely ako na účely výroby vína sa nevzťahuje režim povolení na výsadbu viniča stanovený v časti II hlave I kapitole III.“

16. Článok 86 sa nahrádza takto:

„Článok 86

Rezervácia, zmena a zrušenie nepovinných vyhradených výrazov

S cieľom zohľadniť očakávania spotrebiteľov, a to aj pokiaľ ide o spôsoby výroby a udržateľnosť v dodávateľskom reťazci, vývoj vedeckých a technických poznatkov, situáciu na trhu a vývoj obchodných a medzinárodných noriem, je Komisia splnomocnená v súlade s článkom 227 prijímať delegované akty, ktorými sa:

▼B

- a) rezervuje dodatočný nepovinný vyhradený výraz a ustanovia podmienky jeho používania;
- b) menia podmienky používania nepovinného vyhradeného výrazu; alebo
- c) ruší nepovinný vyhradený výraz.“

17. Článok 90 sa mení takto:

- a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Pokiaľ sa v medzinárodných dohodách uzavretých v súlade so ZFEÚ neustanovuje inak, ustanovenia týkajúce sa označení pôvodu a zemepisných označení, ako aj označovania vína ustanovené v oddiele 2 tejto kapitoly a vymedzenia pojmov, označenia a obchodné názvy uvedené v článku 78 tohto nariadenia sa uplatňujú na výrobky, ktoré sa dovážajú do Únie a na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 2009 61, 2009 69, 2204 a prípadne ex 2202 99 19 (ostatné, odalkoholizované víno s obsahom alkoholu v objemových percentách nepresahujúcim 0,5 %).“;

- b) v odseku 3 sa úvodné slová nahrádzajú takto:

„3. Pokiaľ sa v medzinárodných dohodách uzavretých v súlade so ZFEÚ neustanovuje inak, dovoz výrobkov uvedených v odseku 1 podlieha predloženiu.“

18. V časti II hlave II kapitole I sa do oddielu 1 vkladá tento pododdiel:

„Pododdiel 4a

Kontroly a sankcie

Článok 90a

Kontroly a sankcie týkajúce sa pravidiel uvádzania na trh

1. Členské štáty prijmu opatrenia, ktorými sa zabezpečí, aby sa výrobky uvedené v článku 119 ods. 1, ktoré nie sú označené v súlade s týmto nariadením, neuvádzali na trh alebo, ak už boli uvedené na trh, stiahli z trhu.

2. Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek osobitné ustanovenia, ktoré môže prijať Komisia, dovozy výrobkov uvedených v článku 189 ods. 1 písm. a) a b) do Únie podliehajú kontrolám, aby bolo možné určiť, či sú splnené podmienky stanovené v odseku 1 uvedeného článku.

3. Členské štáty vykonávajú kontroly na základe analýzy rizika s cieľom overiť, či výrobky uvedené v článku 1 ods. 2 spĺňajú pravidlá ustanovené v tomto oddiele, a podľa potreby uplatňujú administratívne sankcie.

▼B

4. Bez toho, aby boli dotknuté akty týkajúce sa sektora vinohradníctva a vinárstva, ktoré sa prijali podľa článku 58 nariadenia (EÚ) 2021/2116, členské štáty v prípade porušenia pravidiel Únie v sektore vinohradníctva a vinárstva uplatňujú primerané, účinné a odrádzajúce administratívne sankcie v súlade s hlavou IV kapitoly I uvedeného nariadenia. Členské štáty neuplatňujú uvedené sankcie, ak je nedodržanie pravidiel menej závažné.

5. S cieľom chrániť finančné prostriedky Únie a identitu, provenienciu a kvalitu vína s pôvodom v Únii je Komisia splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 227, dopĺňujúce toto nariadenie, pokiaľ ide o:

- a) zriadenie alebo udržiavanie analytickej databázy izotopických údajov s cieľom pomôcť odhaľovať podvody, ktorá sa vytvorí na základe vzoriek zhromaždených členskými štátmi;
- b) pravidiel týkajúce sa kontrolných orgánov a vzájomnej pomoci medzi nimi;
- c) pravidiel týkajúce sa spoločného využívania zistení členských štátov.

6. Komisia môže prijímať vykonávacie akty, ktorými sa stanovujú všetky opatrenia potrebné pre:

- a) postupy týkajúce sa príslušných databáz členských štátov a analytickej databázy izotopických údajov uvedenej v odseku 5 písm. a);
- b) postupy týkajúce sa spolupráce a pomoci medzi kontrolnými orgánmi a úradmi;
- c) pokiaľ ide o povinnosť stanovenú v odseku 3, pravidlá vykonávania kontrol dodržiavania obchodných noriem, pravidlá týkajúce sa orgánov zodpovedných za vykonávanie uvedených kontrol, ako aj pravidlá týkajúce sa ich obsahu a frekvencie a fázy uvádzania na trh, na ktorú sa uvedené kontroly majú vzťahovať.

Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 229 ods. 2.“

19. V článku 92 ods. 1 sa dopĺňa tento pododsek:

„Pravidlá ustanovené v tomto oddiele sa však nevzťahujú na výrobky uvedené v časti II bodoch 1, 4, 5, 6, 8 a 9 prílohy VII, ak takéto výrobky boli podrobené celkovej odalkoholizácii v súlade s časťou I oddielom E prílohy VIII.“

20. Článok 93 sa mení takto:

a) v odseku 1 sa písmená a) a b) nahrádzajú takto:

„a) „označenie pôvodu“ je názov vrátane tradične používaného názvu, ktorým sa identifikuje výrobok uvedený v článku 92 ods. 1:

▼B

- i) ktorého kvalita alebo vlastnosti sú v podstatnej miere alebo výlučne ovplyvnené osobitným zemepisným prostredím s jemu vlastnými prírodnými a ľudskými faktormi;
 - ii) ako výrobok s pôvodom na konkrétnom mieste, v konkrétnom regióne alebo vo výnimočných prípadoch v konkrétnej krajine;
 - iii) ktorý je vyrobený z hrozna, ktoré má pôvod výlučne v uvedenej zemepisnej oblasti;
 - iv) ktorého výroba sa uskutočňuje v uvedenej zemepisnej oblasti; a
 - v) získava sa z odrôd viniča patriacich k druhu *Vitis vinifera* alebo z krížencov druhu *Vitis vinifera* s inými druhmi rodu *Vitis*;
- b) „zemepisné označenie“ je názov vrátane tradične používaného názvu, ktorý identifikuje výrobok uvedený v článku 92 ods. 1:
- i) ktorého špecifická kvalita, povest' alebo iné vlastnosti možno pripísať jeho zemepisnému pôvodu;
 - ii) s pôvodom na konkrétnom mieste, v konkrétnom regióne alebo vo výnimočných prípadoch v konkrétnej krajine;
 - iii) ktorý má aspoň 85 % hrozna použitého na jeho výrobu pochádza výlučne z uvedenej zemepisnej oblasti;
 - iv) ktorý sa vyrába sa v tejto zemepisnej oblasti; a
 - v) v ktorom sa získava z odrôd viniča patriacich k druhu *Vitis vinifera* alebo z krížencov druhu *Vitis vinifera* s inými druhmi rodu *Vitis*.“;
- b) odsek 2 sa vypúšťa;
- c) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Výroba uvedená v odseku 1 písm. a) bode iv) a v odseku 1 písm. b) bode iv) zahŕňa všetky príslušné operácie od zberu hrozna až po ukončenie procesov výroby vína s výnimkou zberu hrozna, ktoré nepochádza z príslušnej zemepisnej oblasti, ako sa uvádza v odseku 1 písm. b) bode iii), a s výnimkou akýchkoľvek procesov uskutočňovaných po výrobe.“

21. Článok 94 sa mení takto:

- a) v odseku 1 sa úvodné slová nahrádzajú takto:

„Súčasťou žiadostí o ochranu názvov ako označení pôvodu alebo zemepisných označení je:“;

▼B

b) odsek 2 sa mení takto:

i) písmeno g) sa nahrádza takto:

„g) údaje potvrdzujúce spojitosť podľa článku 93 ods. 1 písm. a) bodu i) alebo v náležitom prípade spojitosť podľa článku 93 ods. 1 písm. b) bodu i):

- i) pokiaľ ide o chránené označenie pôvodu, spojitosť medzi kvalitou alebo vlastnosťami výrobku a zemepisným prostredím uvedeným v článku 93 ods. 1 písm. a) bod i); podrobné údaje týkajúce sa ľudských faktorov v danom zemepisnom prostredí sa v relevantnom prípade môžu obmedziť na opis obhospodarovania pôdy, hospodárenia s rastlinným materiálom a starostlivosti o krajinu, pestovateľskej praxe alebo akéhokoľvek iného relevantného ľudského príspevku k zachovaniu prírodných faktorov zemepisného prostredia uvedeného v danom bode;
- ii) pokiaľ ide o chránené zemepisné označenie, spojitosť medzi špecifickou kvalitou, povest'ou alebo inou vlastnosťou výrobku a zemepisným pôvodom uvedeným v článku 93 ods. 1 písm. b) bode i);“;

ii) dopĺňajú sa tieto pododseky:

„Špecifikácia výrobku môže obsahovať opis prínosu označenia pôvodu alebo zemepisného označenia k udržateľnému rozvoju.

Ak víno alebo vína môžu byť čiastočne odalkoholizované, špecifikácia výrobku obsahuje *mutatis mutandis* aj opis čiastočne odalkoholizovaného vína alebo vín v súlade s druhým pododsekom písm. b) a v náležitých prípadoch osobitné enologické postupy použité pri výrobe čiastočne odalkoholizovaného vína alebo vín, ako aj príslušné obmedzenia týkajúce sa ich výroby.“

22. Článok 96 sa mení takto:

a) odsek 5 sa nahrádza takto:

„5. „Ak členský štát posudzujúci žiadosť usúdi, že požiadavky sú splnené, uskutoční vnútroštátny postup, ktorým sa zaisťí vhodné uverejnenie špecifikácie výrobku prinajmenšom na internete a postúpi žiadosť Komisii.

Pri postupovaní žiadosti o ochranu Komisii podľa prvého pododseku tohto odseku priloží členský štát vyhlásenie o tom, že pokladá žiadosť, ktorú predložil žiadateľ, za spĺňajúcu podmienky ochrany stanovené v tomto oddiele a ustanovenia prijaté na jeho základe a že potvrdzuje, že jednotný dokument uvedený v článku 94 ods. 1 písm. d) predstavuje pravdivé zhrnutie špecifikácie výrobku.

▼B

Členské štáty informujú Komisiu o všetkých prípustných námietkach predložených v rámci vnútroštátneho postupu.“;

b) dopĺňa sa tento odsek:

„6. Členský štát bezodkladne informuje Komisiu v prípade začatia akéhokoľvek konania pred vnútroštátnym súdom alebo iným vnútroštátnym orgánom, ktoré sa týka žiadosti o ochranu, ktorú členský štát postúpil Komisii v súlade s odsekom 5 a ak žiadosť bola na vnútroštátnej úrovni zrušená na základe okamžite uplatniteľného, nie však konečného súdneho rozhodnutia.“

23. V článku 97 sa odseky 2, 3 a 4 nahrádzajú takto:

„2. Komisia preskúma žiadosti o ochranu, ktoré sú jej doručené v súlade s článkom 96 ods. 5. Komisia skontroluje, či žiadosti obsahujú požadované informácie a či neobsahujú zjavné chyby, pričom zohľadňuje výsledok predbežného vnútroštátneho postupu vykonaného príslušným členským štátom. Uvedené preskúmanie sa zameriava najmä na jednotný dokument uvedený v článku 94 ods. 1 písm. d).

Preskúmanie Komisiou by nemalo trvať dlhšie ako šesť mesiacov odo dňa doručenia žiadosti od členského štátu. V prípade prekročenia tohto obdobia Komisia písomne informuje žiadateľov o dôvodoch omeškania.

3. Komisia je oslobodená od povinnosti dodržať lehotu na vykonanie preskúmania uvedeného v odseku 2 druhom pododseku a informovať žiadateľa o dôvodoch omeškania, ak jej členský štát doručí oznámenie v súvislosti so žiadosťou o zápis do registra podanou Komisii v súlade s článkom 96 ods. 5, v ktorom buď:

- a) informuje Komisiu, že žiadosť bola na vnútroštátnej úrovni zrušená na základe okamžite uplatniteľného, nie však konečného súdneho rozhodnutia; alebo
- b) žiada Komisiu, aby pozastavila preskúmanie uvedené v odseku 2, pretože sa začalo vnútroštátne súdne konanie s cieľom namietat' platnosť žiadosti a členský štát sa domnieva, že sa uvedené konanie zakladá na platných dôvodoch.

Oslobodenie je účinné do okamihu, keď členský štát informuje Komisiu o tom, že pôvodná žiadosť bola obnovená, alebo o tom, že členský štát sťahuje svoju žiadosť o pozastavenie.

4. Ak na základe preskúmania vykonaného podľa odseku 2 tohto článku Komisia usúdi, že podmienky ustanovené v článkoch 93, 100 a 101 sú splnené, prijme vykonávacie akty týkajúce sa uverejnenia jednotného dokumentu uvedeného v článku 94 ods. 1 písm. d) a odkazu na uverejnenie špecifikácie výrobku v *Úradnom vestníku Európskej únie*, ktoré sa vykonalo počas predbežného vnútroštátneho postupu. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú bez uplatnenia postupu uvedeného v článku 229 ods. 2 alebo 3.

Ak Komisia na základe preskúmania vykonaného podľa odseku 2 tohto článku usúdi, že podmienky ustanovené v článkoch 93, 100 a 101 nie sú splnené, prijme vykonávacie akty, ktorými danú žiadosť zamietne.

▼B

Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 229 ods. 2.“

24. Články 98 a 99 sa nahrádzajú takto:

„*Článok 98*

Námietkové konanie

1. Orgány členského štátu alebo tretej krajiny alebo každá fyzická alebo právnická osoba s bydliskom alebo so sídlom v tretej krajine, ktorá má oprávnený záujem, môže do troch mesiacov od dátumu uverejnenia jednotného dokumentu uvedeného v článku 94 ods. 1 písm. d) v *Úradnom vestníku Európskej únie* predložiť Komisii odôvodnenú námietku proti navrhovanej ochrane.

Každá fyzická alebo právnická osoba s bydliskom alebo so sídlom v členskom štáte odlišnom od členského štátu postupujúceho žiadosť o ochranu, ktorá má oprávnený záujem, môže predložiť námietku prostredníctvom orgánov členského štátu, v ktorom má bydlisko alebo sídlo, v lehote povolenej na predkladanie námietok podľa prvého pododseku.

2. Ak Komisia považuje námietku za prípustnú, vyzve orgán alebo fyzickú alebo právnickú osobu, ktoré podali námietku, a orgán alebo fyzickú alebo právnickú osobu, ktoré podali žiadosť o ochranu, aby sa v rámci primeranej lehoty nepresahujúcej tri mesiace vykonali náležité konzultácie. Výzva sa vydá v lehote piatich mesiacov odo dňa uverejnenia žiadosti o ochranu, na ktorú sa vzťahuje odôvodnená námietka, v *Úradnom vestníku Európskej únie*. K výzve sa pripojí kópia odôvodnenej námietky. Komisia môže kedykoľvek v priebehu uvedených troch mesiacov na žiadosť orgánu alebo fyzickej alebo právnickej osoby, ktoré podali žiadosť, predĺžiť lehotu na konzultácie najviac o tri mesiace.

3. Orgán alebo osoba, ktoré podali námietku, a orgán alebo osoba, ktoré podali žiadosť o ochranu, začnú uskutočňovať konzultácie uvedené v odseku 2 bez zbytočného odkladu. Navzájom si poskytujú potrebné informácie s cieľom posúdiť, či je žiadosť o ochranu v súlade s týmto nariadením a ustanoveniami prijatými na jeho základe.

4. Ak orgán alebo osoba, ktoré podali námietku, a orgán alebo osoba, ktoré podali žiadosť o ochranu dosiahnu dohodu, žiadateľ so sídlom v tretej krajine alebo orgány členského štátu alebo tretej krajiny, z ktorých bola žiadosť o ochranu podaná, oznámia Komisii výsledky konzultácií a všetky faktory, vďaka ktorým sa podarilo dohodu dosiahnuť, vrátane stanovísk zúčastnených strán. Ak údaje uverejnené podľa článku 97 ods. 4 boli podstatným spôsobom zmenené, Komisia zopakuje preskúmanie uvedené v článku 97 ods. 2, a to po vykonaní vnútroštátneho postupu, ktorým sa zabezpečí vhodné uverejnenie týchto zmenených údajov. Ak po dohode nedošlo k žiadnym zmenám špecifikácie výrobku alebo ak zmeny špecifikácie výrobku nie sú podstatné, Komisia prijme v súlade s článkom 99 ods. 1 rozhodnutie, ktorým sa udelí ochrana označeniu pôvodu alebo zemepisnému označeniu, bez ohľadu na prijatie prípustnej námietky.

▼B

5. Ak strany nedosiahnu dohodu, žiadateľ so sídlom v tretej krajine alebo orgány členského štátu alebo tretej krajiny, z ktorých bola žiadosť o ochranu podaná, oznámia Komisii výsledky usku-točnených konzultácií a všetky súvisiace informácie a dokumenty. Komisia prijme v súlade s článkom 99 ods. 2 rozhodnutie, ktorým sa buď udelí ochrana, alebo sa daná žiadosť zamietne.

*Článok 99***Rozhodnutie o ochrane**

1. Ak Komisii nebola doručená prípustná námietka v súlade s článkom 98, prijme vykonávacie akty, ktorými sa predmetná ochrana udelí. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú bez uplatnenia postupu uvedeného v článku 229 ods. 2 alebo 3.

2. Ak Komisii bola doručená prípustná námietka, prijme vyko-návacie akty, ktorými sa buď udelí ochrana, alebo sa daná žiadosť zamietne. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 229 ods. 2.

3. Ochrana udelená podľa tohto článku sa uplatňuje bez toho, aby ňou bola dotknutá povinnosť výrobcov dodržiavať iné pravidlá Únie, najmä tie, ktoré sa týkajú uvádzania výrobkov na trh a ozna-čovania potravín.“

25. Článok 102 sa nahrádza takto:

*„Článok 102***Vzťah k ochranným známkam**

1. Ak je označenie pôvodu alebo zemepisné označenie zapísané do registra podľa tohto nariadenia, zápis ochrannej známky, ktorej použitie by bolo v rozpore s článkom 103 ods. 2 a ktorá sa týka výrobku patriaceho do jednej z kategórií uvedených v časti II prílohy VII, do registra sa zamietne, ak sa žiadosť o zápis ochrannej známky do registra predložila po dátume predloženia žiadosti o zápis označenia pôvodu alebo zemepisného označenia do registra Komisii.

Ochranné známky zapísané v registri v rozpore s prvým podod-sekom sa vyhlásia za neplatné.

2. Bez toho, aby bol dotknutý článok 101 ods. 2 tohto nariade-nia, ochrannú známku, ktorej použitie je v rozpore s článkom 103 ods. 2 tohto nariadenia, o ktorú sa požiadalo, ktorá bola zapísaná do registra alebo ktorá bola zavedená na základe používania, ak túto možnosť ustanovujú príslušné právne predpisy, v dobrej viere na území Únie pred dátumom, ku ktorému bola Komisii predložená žiadosť o ochranu označenia pôvodu alebo zemepisného označenia,

▼B

možno naďalej používať a obnovovať bez ohľadu na zápis označenia pôvodu alebo zemepisného označenia do registra pod podmienkou, že neexistujú žiadne dôvody vyhlásiť túto ochrannú známku za neplatnú alebo ju zrušiť podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2436 (*) alebo podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 (**).

V takýchto prípadoch je povolené používanie označenia pôvodu alebo zemepisného označenia aj používanie príslušných ochranných znáмок.

(*) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2436 zo 16. decembra 2015 o aproximácii právnych predpisov členských štátov v oblasti ochranných znáмок (Ú. v. EÚ L 336, 23.12.2015, s. 1).

(**) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 zo 14. júna 2017 o ochrane známke Európskej únie (Ú. v. EÚ L 154, 16.6.2017, s. 1).“

26. Článok 103 sa mení takto:

a) v odseku 2 sa písmená a) a b) nahrádzajú takto:

„a) akýmkoľvek priamym alebo nepriamym obchodným používaním uvedeného chráneného názvu vrátane používania v prípade výrobkov používaných ako zložky:

- i) na porovnateľných výrobkoch, ktoré nie sú v súlade so špecifikáciou výrobku s chráneným názvom; alebo
- ii) ak sa takýmto používaním ťaží z dobrého mena označenia pôvodu alebo zemepisného označenia, či oslabuje alebo poškodzuje toto dobré meno;

b) akýmkoľvek zneužitím, napodobením alebo vyvolaním mylnej predstavy, dokonca aj keď sa uvádza skutočný pôvod výrobku alebo služby alebo keď je chránený názov preložený, foneticky prepísaný alebo transliterovaný alebo sa uvádza v spojení s výrazmi ako „štýl“, „typ“, „spôsob“, „ako sa vyrába v“, „napodobenina“, „s príchutou“, „na spôsob“ alebo podobne, a to aj v prípade, keď sa tieto výrobky používajú ako zložky;“;

b) dopĺňa sa tento odsek:

„4. Ochrana uvedená v odseku 2 sa uplatňuje aj, pokiaľ ide o:

- a) tovar vstupujúci na colné územie Únie bez jeho prepustenia do voľného obehu v rámci colného územia Únie; a
- b) tovar predávaný prostredníctvom predaja na diaľku, ako napríklad prostredníctvom elektronického obchodu.

Pre tovar vstupujúci na colné územie Únie bez toho, aby bol prepustený do voľného obehu na tomto území, platí, že skupina výrobcov alebo akýkoľvek hospodársky subjekt, ktorý je oprávnený používať chránené označenie pôvodu alebo chránené zemepisné označenie, má právo zabrániť tomu, aby akékoľvek tretie strany dopravili tovar v obchodnom styku do Únie bez jeho prepustenia do voľného obehu, ak takýto tovar vrátane jeho obalu pochádza z tretích krajín a je bez povolenia označený chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením.“

▼B

27. Článok 105 sa nahrádza takto:

„Článok 105

Zmeny špecifikácií výrobkov

1. Žiadateľ, ktorý spĺňa podmienky ustanovené v článku 95, môže požiadať o schválenie zmeny špecifikácie výrobku týkajúcej sa chráneného označenia pôvodu alebo chráneného zemepisného označenia, a to najmä s cieľom zohľadniť vývoj vedecko-technických poznatkov alebo upraviť vymedzenie zemepisnej oblasti uvedenej v článku 94 ods. 2 druhom pododseku písm. d). V žiadostiach sa opíšu a zdôvodnia požadované zmeny.

2. Zmeny špecifikácie výrobku sú rozdelené do dvoch kategórií vzhľadom na ich dôležitosť: zmeny na úrovni Únie, ktoré si vyžadujú uskutočnenie námietkového konania na úrovni Únie, a štandardné zmeny, ktoré sa majú riešiť na úrovni členských štátov alebo tretích krajín.

Na účely tohto nariadenia „zmena na úrovni Únie“ je zmena špecifikácie výrobku, ktorá:

- a) zahŕňa zmenu názvu chráneného označenia pôvodu alebo chráneného zemepisného označenia;
- b) pozostáva zo zmeny, vypustenia alebo doplnenia kategórie vinárskych výrobkov uvedených v časti II prílohy VII;
- c) riskuje odstránenie spojitosti uvedenej v článku 93 ods. 1 písm. a) bude i) v prípade chránených označení pôvodu alebo spojitosti uvedenej v článku 93 ods. 1 písm. b) bude i) v prípade chránených zemepisných označení; alebo
- d) prináša ďalšie obmedzenia týkajúce sa uvádzania výrobku na trh.

„Štandardná zmena“ je akákoľvek zmena špecifikácie výrobku, ktorá nie je zmenou na úrovni Únie.

„Dočasná zmena“ je štandardná zmena, ktorá sa týka dočasnej zmeny špecifikácie výrobku vyplývajúcej z uloženia povinných sanitárnych a fyto-sanitárnych opatrení zo strany verejných orgánov alebo súvisiacej s prírodnými katastrofami či nepriaznivými poveternostnými podmienkami oficiálne uznanými príslušnými orgánmi.

3. Komisia schvaľuje zmeny na úrovni Únie. Na postup schvaľovania sa uplatňuje *mutatis mutandis* postup stanovený v článku 94 a článkoch 96 až 99.

Žiadosti o schválenie zmien na úrovni Únie podané tretími krajinami alebo výrobcami z tretích krajín musia obsahovať dôkazy o tom, že požadovaná zmena je v súlade so zákonmi o ochrane označení pôvodu alebo zemepisných označení platných v danej tretej krajine.

Žiadosti o schválenie zmien na úrovni Únie sa týkajú výlučne zmien na úrovni Únie. Ak sa žiadosť o zmenu na úrovni Únie vzťahuje aj na štandardné zmeny, tieto časti vzťahujúce sa na štandardné zmeny sa považujú za nepredložené a postup pre zmeny na úrovni Únie sa uplatňuje len na časti týkajúce sa zmeny na úrovni Únie.

▼B

Preskúmanie takýchto žiadostí sa zameria na navrhované zmeny na úrovni Únie.

4. Štandardné zmeny schvália a zverejnia členské štáty, na ktorých území sa nachádza zemepisná oblasť dotknutého výrobku a oznámia ich Komisii.

Pokiaľ ide o tretie krajiny, zmeny sa schvália v súlade s platným právom dotknutej tretej krajiny.“

28. Článok 106 sa nahrádza takto:

„Článok 106

Zrušenie

Komisia môže z vlastného podnetu alebo na základe náležite odôvodnenej žiadosti zo strany členského štátu, tretej krajiny alebo fyzickej alebo právnickej osoby s oprávneným záujmom prijať vykonávacie akty, ktorými sa zruší ochrana označenia pôvodu alebo zemepisného označenia, ak nastane jedna alebo viacero z týchto okolností:

- a) ak už nie je zaručený súlad so zodpovedajúcou špecifikáciou výrobku;
- b) ak počas najmenej siedmich po sebe nasledujúcich rokov nebol na trh uvedený žiadny výrobok s daným označením pôvodu alebo zemepisným označením;
- c) ak žiadateľ spĺňajúci podmienky stanovené v článku 95 vyhlási, že si už neželá zachovanie ochrany označenia pôvodu alebo zemepisného označenia.

Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 229 ods. 2.“

29. Vkladá sa tento článok:

„Článok 106a

Dočasné označovanie a obchodná úprava

Po podaní žiadostí o ochranu označenia pôvodu alebo zemepisného označenia Komisii môžu výrobcovia uvádzať pri označovaní a obchodnej úprave výrobku, pre ktorý sa žiadosť podala, že žiadosť bola podaná a používať vnútroštátne logá a označenia v súlade s právom Únie a najmä s nariadením (EÚ) č. 1169/2011.

Symboly Únie pre chránené označenie pôvodu alebo chránené zemepisné označenie a označenia Únie „chránené označenie pôvodu“ alebo „chránené zemepisné označenie“ sa môžu nachádzať na označení až po uverejnení rozhodnutia o udelení ochrany danému označeniu pôvodu alebo zemepisnému označeniu.

Ak sa žiadosť zamietne, všetky vinárske výrobky označené v súlade s prvým odsekom sa môžu uvádzať na trh až do vyčerpania zásob.“

▼B

30. Článok 111 sa vypúšťa.

31. V časti II hlave II kapitole 1 sa do oddielu 2 dopĺňa tento pododdiel:

„Pododdiel 4

Kontroly týkajúce sa označení pôvodu, zemepisných označení a tradičných pojmov

Článok 116a

Kontroly

1. Členské štáty prijímú potrebné kroky na zastavenie nezákonného používania chránených označení pôvodu, chránených zemepisných označení a chránených tradičných pojmov uvedených v tomto nariadení.

2. Členské štáty určia príslušný orgán zodpovedný za uskutočňovanie kontrol v súvislosti s povinnosťami stanovenými v tomto oddiele. Na tento účel sa uplatňuje článok 4 ods. 2 a 4 a článok 5 ods. 1, 4 a 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 (*).

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 z 15. marca 2017 o úradných kontrolách a iných úradných činnostiach vykonávaných na zabezpečenie uplatňovania potravinového a krmivového práva a pravidiel pre zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, pre zdravie rastlín a pre prípravky na ochranu rastlín, o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EÚ) č. 1151/2012, (EÚ) č. 652/2014, (EÚ) 2016/429 a (EÚ) 2016/2031, nariadení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a smerníc Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, smerníc Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutia Rady 92/438/EHS (nariadenie o úradných kontrolách) (Ú. v. EÚ L 95, 7.4.2017, s. 1).“

3. V rámci Únie príslušný orgán uvedený v odseku 2 tohto článku alebo jeden alebo viac delegovaných orgánov v zmysle článku 3 bodu 5 nariadenia (EÚ) 2017/625, ktoré pôsobia v úlohe orgánu pre certifikáciu výrobkov v súlade s kritériami stanovenými v hlave II kapitole III uvedeného nariadenia, overí súlad so špecifikáciami výrobkov každý rok, a to počas výroby vína ako aj počas jeho úpravy alebo po nej.

4. Komisia prijme vykonávacie akty týkajúce sa:

a) oznámení, ktoré majú členské štáty predkladať Komisii;

b) pravidiel, ktoré sa vzťahujú na orgán zodpovedný za overovanie súladu so špecifikáciami výrobkov vrátane prípadov, keď sa zemepisná oblasť nachádza v tretej krajine;

▼B

- c) opatrení, ktoré majú vykonať členské štáty s cieľom zabrániť nezákonnému používaniu chránených označení pôvodu, chránených zemepisných označení a chránených tradičných pojmov;
- d) kontrol a overovaní vrátane testovania, ktoré majú vykonávať členské štáty.

Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 229 ods. 2.

32. Článok 119 sa mení takto:

a) odsek 1 sa mení takto:

i) písmeno a) sa nahrádza takto:

„a) označenie kategórie vinárskeho výrobku v súlade s časťou II prílohy VII. V prípade kategórií vinárskych výrobkov vymedzených v časti II bode 1 a bodoch 4 až 9 prílohy VII, keď boli takéto výrobky podrobené odalkoholizácii v súlade s časťou I oddielom E prílohy VIII, k označeniu kategórie sa doplní:

i) výraz „odalkoholizovaný“, ak skutočný obsah alkoholu výrobku je najviac 0,5 obj. %; alebo

ii) výraz „čiastočne odalkoholizovaný“, ak skutočný obsah alkoholu výrobku je viac ako 0,5 obj. %, ale nedosiahne minimálny skutočný obsah alkoholu pre danú kategóriu pred odalkoholizáciou.“;

ii) dopĺňajú sa tieto písmená:

„h) výživové údaje podľa článku 9 ods. 1 písm. l) nariadenia (EÚ) č. 1169/2011;

i) zoznam zložiek podľa článku 9 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1169/2011;

j) v prípade vinárskych výrobkov, ktoré boli podrobené odalkoholizácii v súlade s časťou I oddielom E prílohy VIII a majú skutočný obsah alkoholu v objemových percentách menej než 10 %, dátum minimálnej trvanlivosti podľa článku 9 ods. 1 písm. f) nariadenia (EÚ) č. 1169/2011.“;

b) odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Odchylné od odseku 1 písm. a) sa v prípade iných vinárskych výrobkov ako vinárskych výrobkov, ktoré boli podrobené odalkoholizácii v súlade s časťou I oddielom E prílohy VIII, môže odkaz na kategóriu vinárskeho výrobku vynechať pri vínach, na ktorých etikete sa nachádza názov chráneného označenia pôvodu alebo chráneného zemepisného označenia.“;

▼B

c) dopĺňajú sa tieto odseky:

„4. Odchyľne od odseku 1 písm. h) sa výživové údaje na obale alebo etikete pripevnenej k nemu môžu obmedziť na energetickú hodnotu, ktorá sa môže vyjadriť použitím symbolu „E“ pre energiu. V takýchto prípadoch sa všetky výživové údaje poskytnú elektronickými prostriedkami, ktoré sú uvedené na obale alebo etikete pripevnenej k nemu. Uvedené výživové údaje sa nesmú zobrazovať spolu s inými informáciami určenými na predajné alebo marketingové účely a nesmú sa získavať ani sledovať žiadne údaje o používateľovi.

5. Odchyľne od odseku 1 písm. i) sa zoznam zložiek môže poskytnúť elektronickými prostriedkami, ktoré sú uvedené na obale alebo etikete pripevnenej k nemu. V takýchto prípadoch sa uplatňujú tieto požiadavky:

- a) nesmú sa získavať ani sledovať žiadne údaje o používateľovi;
- b) zoznam zložiek sa nesmie zobrazovať spolu s inými informáciami určenými na predajné alebo marketingové účely; a
- c) údaje stanovené v článku 9 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1169/2011 sa uvádzajú priamo na obale alebo na etikete pripevnenej k nemu.

Pri uvádzaní údajov podľa prvého pododseku písm. c) tohto odseku sa použije slovo „obsahuje“, za ktorým nasleduje názov látky alebo výrobku, ako sa uvádza v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 1169/2011.“

33. V článku 122 sa odsek 1 mení takto:

a) písmeno b) sa mení takto:

i) bod ii) sa vypúšťa;

ii) dopĺňa sa tento bod:

„vi) pravidlá uvádzania a označovania zložiek na účely uplatňovania článku 119 ods. 1 písm. i).“;

b) v písmene c) sa dopĺňa tento bod:

„iii) pojmy odkazujúce na podnik a podmienky ich používania;“;

c) v písmene d) sa bod i) nahrádza takto:

„i) podmienky používania určitých tvarov fliaš a uzáverov a zoznam určitých osobitných tvarov fliaš;“

▼B

34. V časti II hlave II kapitole II sa oddiel 1 mení takto:

- a) článok 124 sa vypúšťa;
- b) záhlavie „Pododdiel 1“ a jeho názov sa vypúšťajú;
- c) v článku 125 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Dohody v rámci odvetvia zodpovedajú podmienkam nákupu stanoveným v prílohe X.“;

- d) pododdiely 2 a 3, ktoré obsahujú články 127 až 144, sa vypúšťajú.

35. V článku 145 ods. 3 sa prvá veta nahrádza takto:

„Členské štáty, ktoré do svojich strategických plánov SPP zahrnujú reštrukturalizáciu a konverziu vinohradov v súlade s článkom 58 ods. 1 prvým pododsekom písm. a) nariadenia (EÚ) 2021/2115, každoročne do 1. marca predložia Komisii aktualizovaný súpis svojho výrobného potenciálu na základe vinohradníckeho registra.“

36. Vkladá sa tento článok:

„*Článok 147a*

Oneskorené platby pri predaji vína v inom ako spotrebiteľskom obale

Odchyľne od článku 3 ods. 1 smernice (EÚ) 2019/633 môžu členské štáty na žiadosť medziodvetvovej organizácie uznanej podľa článku 157 tohto nariadenia pôsobiacej v sektore vinohradníctva a vinárstva stanoviť, že zákaz uvedený v článku 3 ods. 1 prvom pododseku písm. a) smernice (EÚ) 2019/633 sa nevzťahuje na platby uskutočnené na základe dohôd o dodávkach medzi výrobcami alebo ďalšími predajcami vína a ich priamymi odberateľmi pre predajné transakcie týkajúce sa vín v inom ako spotrebiteľskom obale za predpokladu, že:

- a) špecifické podmienky, ktoré umožňujú uskutočnenie platieb po 60 dňoch sú zahrnuté do štandardných zmlúv pre predajné transakcie týkajúce sa vína v inom ako spotrebiteľskom obale, ktoré členské štáty ustanovili za záväzné podľa článku 164 tohto nariadenia pred 30. októbrom 2021, a že členský štát toto rozšírenie štandardných zmlúv obnovil od uvedeného dátumu bez akýchkoľvek významných zmien platobných podmienok, ktoré by boli v neprospech dodávateľov vín v inom ako spotrebiteľskom obale; a
- b) dohody o dodávkach medzi dodávateľmi vín v inom ako spotrebiteľskom obale a ich priamymi odberateľmi sú viacročné alebo sa stávajú viacročnými.“

37. V článku 148 ods. 2 písm. c) sa bod i) nahrádza takto:

„i) cenu za dodávku, ktorá:

— je nemenná a stanovená v zmluve, a/alebo

▼B

— sa vypočíta na základe kombinácie rozličných faktorov stanovených v zmluve, medzi ktoré môžu patriť objektívne ukazovatele, indexy a metódy výpočtu konečnej ceny, ktoré sú ľahko dostupné a zrozumiteľné a odrážajú zmeny trhových podmienok, dodaný objem a kvalitu alebo zloženie dodávaného surového mlieka. Uvedené ukazovatele môžu byť založené na relevantných cenách a na výrobných a trhových nákladoch; na tento účel môžu členské štáty určiť ukazovatele v súlade s objektívnymi kritériami na základe uskutočnených štúdií o výrobe a potravinovom dodávateľskom reťazci; zmluvné strany sa môžu odvolávať na tieto ukazovatele alebo na akékoľvek iné ukazovatele, ktoré považujú za relevantné;

38. V článku 149 ods. 2 písm. c) sa bod i) nahrádza takto:

„i) objem surového mlieka, ktorého sa tieto rokovania týkajú, neprekračuje 4 % celkovej výroby Únie;“

39. Článok 150 sa vypúšťa.

40. Článok 151 sa mení takto:

a) prvý odsek sa nahrádza takto:

„Prvónákupcovia surového mlieka nahlasujú príslušnému vnútroštátnemu orgánu množstvo surového mlieka, ktoré im bolo každý mesiac dodané, a priemernú zaplatenú cenu. Je potrebné rozlišovať medzi mliekom z ekologickej poľnohospodárskej výroby a mliekom nepochádzajúcim z ekologickej poľnohospodárskej výroby.“;

b) tretí odsek sa nahrádza takto:

„Členské štáty oznamujú Komisii množstvá surového mlieka a priemerné ceny uvedené v prvom odseku.“

41. Článok 152 ods. 1 písm. c) sa mení takto:

a) bod vii) sa nahrádza takto:

„vii) nakladanie s vedľajšími produktmi, s tokmi rezíduí a s odpadom a ich zhodnocovanie najmä na účely ochrany kvality vody, pôdy a krajiny a na zachovanie alebo podporu biodiverzity a zvýšenie obehovosti;“;

b) bod x) sa nahrádza takto:

„x) riadenie vzájomných fondov;“

42. Článok 153 sa mení takto:

a) v odseku 2 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) pravidlá, ktoré vyrábajúcim členom umožnia demokraticky kontrolovať organizáciu a jej rozhodnutia, ako aj jej účty a rozpočty;“;

▼B

b) vkladá sa tento odsek:

„2a. V stanovách organizácie výrobcov sa môže stanoviť možnosť, aby boli vyrábajúci členovia v priamom kontakte s nákupcami za predpokladu, že takýto priamy kontakt neohrozí koncentráciu ponuky a uvádzanie výrobkov na trh organizáciou výrobcov. Koncentrácia ponuky sa považuje za zabezpečenú, ak organizácia výrobcov vyjedná a určí podstatné prvky predaja, ako je cena, kvalita a objem.“;

c) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Odseky 1, 2 a 2a sa nevzťahujú na organizácie výrobcov v sektore mlieka a mliečnych výrobkov.“

43. V článku 154 ods. 1 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) má minimálny počet členov a/alebo pokrýva minimálny objem alebo hodnotu predajnej výroby, ktoré stanoví príslušný členský štát, v oblasti, kde vykonáva svoju činnosť; takéto ustanovenia nebránia uznávaniu organizácií výrobcov, ktoré sú zamerané na malú výrobu;“

44. Článok 157 sa mení takto:

a) v odseku 1 sa úvodné slová nahrádzajú takto:

„1. Členské štáty môžu na základe žiadosti uznať v špecifickom sektore uvedenom v článku 1 ods. 2 medziodvetvové organizácie na vnútroštátnej a regionálnej úrovni a na úrovni hospodárskych oblastí uvedených v článku 164 ods. 2, ktoré:“;

b) v odseku 1 sa písmeno c) mení takto:

i) bod vii) sa nahrádza takto:

„vii) poskytovanie informácií a uskutočňovanie výskumu, ktorý je potrebný na inováciu, racionalizáciu, zlepšenie a prispôbenie výroby, a v prípade potreby na spracovanie a uvádzanie na trh, so zameraním na výrobky, ktoré viac vyhovujú požiadavkám trhu a chuti a očakávaniam spotrebiteľov, najmä pokiaľ ide o kvalitu výrobku vrátane osobitostí výrobkov s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením, a ochranu životného prostredia, opatrenia v oblasti klímy, zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat;“;

ii) bod xiv) sa nahrádza takto:

„xiv) prispievanie k nakladaniu s vedľajšími produktmi a k rozvoju iniciatív na ich zhodnocovanie a prispievanie k znižovaniu odpadu a k nakladaniu s ním;“;

▼B

iii) bod xvi) sa nahrádza takto:

„xvi) presadzovanie a vykonávanie opatrení na prevenciu, kontrolu a riadenie rizík týkajúcich sa zdravia zvierat, ochrany rastlín a životného prostredia, a to aj zriadením a riadením vzájomných fondov alebo prispievaním do takýchto fondov s cieľom vyplácať poľnohospodárom finančnú kompenzáciu za náklady a hospodárske straty vyplývajúce z presadzovania a vykonávania takýchto opatrení;“;

c) odsek 1a sa nahrádza takto:

„1a. Členské štáty môžu na základe žiadosti rozhodnúť o poskytnutí viac ako jedného uznania medziodvetvovej organizácii pôsobiacej vo viacerých sektoroch uvedených v článku 1 ods. 2 za predpokladu, že medziodvetvová organizácia spĺňa podmienky uvedené v odseku 1 pre každý sektor, pre ktorý žiada o uznanie.“;

d) odsek 3 sa vypúšťa.

45. Článok 158 sa mení takto:

a) v odseku 1 sa vkladá toto písmeno:

„ca) sa usilujú o vyvážené zastúpenie organizácií vo fázach dodávateľského reťazca, ktoré sú uvedené v článku 157 ods. 1 písm. a), ktoré tvoria medziodvetvovú organizáciu;“;

b) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Členské štáty môžu uznať medziodvetvové organizácie vo všetkých sektoroch, ktoré existovali pred 1. januárom 2014, či už boli uznané na základe žiadosti, alebo vytvorené na základe právneho predpisu, aj keď nespĺňajú podmienku stanovenú v článku 157 ods. 1 písm. b).“

46. Článok 163 sa mení takto:

a) odseky 1 a 2 sa nahrádzajú takto:

„1. Členské štáty môžu uznať medziodvetvové organizácie v sektore mlieka a mliečnych výrobkov, ak tieto organizácie:

- a) spĺňajú požiadavky ustanovené v článku 157;
- b) vykonávajú svoje činnosti v jednom alebo vo viacerých regiónoch príslušného územia;
- c) predstavujú významný podiel hospodárskych činností uvedených v článku 157 ods. 1 písm. a);
- d) samotné nie sú zapojené do výroby alebo spracovania výrobkov v sektore mlieka a mliečnych výrobkov, ani sa nezapájajú do obchodovania s nimi.

▼B

2. Členské štáty môžu rozhodnúť, že medziodvetvové organizácie, ktoré boli uznané pred 2. aprílom 2012 na základe vnútroštátneho práva a ktoré spĺňajú podmienky stanovené v odseku 1 tohto článku, sa považujú za uznané medziodvetvové organizácie podľa článku 157 ods. 1.“;

b) v odseku 3 sa písmeno d) nahrádza takto:

„d) odoberú uznanie, ak už nie sú splnené požiadavky a podmienky na uznanie, ktoré sú stanovené v tomto článku;“

47. Článok 164 sa mení takto:

a) odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Na účely tohto oddielu „hospodárska oblasť“ je zemepisné územie tvorené z pripojených alebo susediacich výrobných regiónov, v ktorých sú rovnorodé podmienky výroby a uvádzania na trh, alebo, v prípade výrobkov s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením uznaným podľa práva Únie, zemepisné územie uvedené v špecifikácii výrobku.“;

b) odsek 4 sa mení takto:

i) písmená l), m) a n) sa nahrádzajú takto:

„l) používanie certifikovaného osiva okrem prípadov, keď sa používa na ekologickú výrobu v zmysle nariadenia (EÚ) 2018/848, a monitorovanie kvality výrobkov;

m) prevencia a riadenie fytozoonozných rizík a rizík týkajúcich sa zdravia zvierat, bezpečnosti potravín alebo životného prostredia;

n) nakladanie s vedľajšími produktmi a ich zhodnocovanie.“;

ii) druhý pododsek sa nahrádza takto:

„Uvedené pravidlá nespôsobia žiadne škody iným hospodárskym subjektom, ani nezabránia vstupu nových hospodárskych subjektov v príslušnom členskom štáte alebo Únii a nemajú žiadny z účinkov uvedených v článku 210 ods. 4, ani nie sú inak nezlučiteľné s platným právom Únie ani platnými vnútroštátnymi pravidlami.“

48. Článok 165 sa nahrádza takto:

„Článok 165

Finančné príspevky nečlenov

Ak sú pravidlá uznanej organizácie výrobcov, uznaného združenia organizácií výrobcov alebo uznanej medziodvetvovej organizácie rozšírené podľa článku 164 a ak sú činnosti, na ktoré sa uvedené pravidlá vzťahujú, vo všeobecnom hospodárskom záujme hospodárskych subjektov, ktorých činnosti súvisia s dotknutými výrobkami,

▼B

môže členský štát, ktorý uznanie udelil, po konzultácii s príslušnými zainteresovanými stranami rozhodnúť, že jednotlivé hospodárske subjekty alebo skupiny, ktoré nie sú členmi organizácie, ale majú z uvedených činností úžitok, zaplatia organizácii všetky alebo časť finančných príspevkov, ktoré platia jej členovia, a to v takom rozsahu, v akom majú také príspevky pokryť náklady vznikajúce priamo v dôsledku vykonávania jednej alebo viacerých príslušných činností. Každá organizácia, ktorá dostáva príspevky od nečlenov podľa tohto článku, sprístupní na žiadosť člena alebo nečlena, ktorý finančne prispieva na činnosti organizácie, tie časti svojho ročného rozpočtu, ktoré sa týkajú vykonávania činností uvedených v článku 164 ods. 4.“

49. Vkladá sa tento článok:

„Článok 166a

Regulácia ponuky poľnohospodárskych výrobkov s chráneným označením pôvodu alebo s chráneným zemepisným označením-

1. Bez toho, aby boli dotknuté články 167 a 167a tohto nariadenia, členské štáty môžu na žiadosť organizácie výrobcov alebo združenia organizácií výrobcov uznaných podľa článku 152 ods. 1 alebo článku 161 ods. 1 tohto nariadenia, medziodvetvovej organizácie uznanej podľa článku 157 ods. 1 tohto nariadenia, skupiny hospodárskych subjektov uvedenej v článku 3 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 alebo skupiny výrobcov uvedenej v článku 95 ods. 1 tohto nariadenia stanoviť na obmedzené obdobie záväzné pravidlá regulácie ponuky poľnohospodárskych výrobkov uvedených v článku 1 ods. 2 tohto nariadenia s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením podľa článku 5 ods. 1 a 2 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 alebo podľa článku 93 ods. 1 písm. a) a b) tohto nariadenia.

2. Pravidlá uvedené v odseku 1 tohto článku podliehajú predchádzajúcej dohode, ktorá sa uzatvorí medzi najmenej dvoma tretinami výrobcov daného výrobku uvedeného v odseku 1 tohto článku alebo ich zástupcov, ktorých výroba predstavuje najmenej dve tretiny výroby tohto výrobku v zemepisnej oblasti podľa článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 alebo podľa článku 93 ods. 1 písm. a) bodu iii) a článku 93 ods. 1 písm. b) bodu iv) tohto nariadenia v prípade vína. Ak výroba výrobku uvedeného v odseku 1 tohto článku zahŕňa proces spracovania a špecifikácia výrobku podľa článku 7 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 alebo článku 94 ods. 2 tohto nariadenia obmedzuje získavanie surovín na určitú zemepisnú oblasť, členské štáty na účely pravidiel, ktoré sa majú stanoviť podľa odseku 1 tohto článku, vyžadujú, aby:

- a) sa pred uzatvorením dohody uvedenej v tomto odseku konzultovalo s výrobcami uvedených surovín v určitej zemepisnej oblasti; alebo
- b) aspoň dve tretiny výrobcov surovín alebo ich zástupcov, ktorých výroba predstavuje najmenej dve tretiny výroby surovín používaných pri procese spracovania v určitej zemepisnej oblasti, boli tiež stranami dohody uvedenej v tomto odseku.

▼B

3. Odchylnne od odseku 2 tohto článku v prípade výroby syra s chráneným označením pôvodu alebo s chráneným zemepisným označením podliehajú pravidlá uvedené v odseku 1 tohto článku predchádzajúcej dohode medzi najmenej dvoma tretinami výrobcov mlieka alebo ich zástupcov, ktorých výroba predstavuje najmenej dve tretiny objemu surového mlieka používaného na výrobu uvedeného syra, a v relevantnom prípade najmenej dvoma tretinami výrobcov tohto syra alebo ich zástupcov, ktorých výroba predstavuje najmenej dve tretiny výroby tohto syra v zemepisnej oblasti uvedenej v článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012.

Na účely prvého pododseku tohto odseku v súvislosti so syrom s chráneným zemepisným označením platí, že zemepisná oblasť pôvodu surového mlieka uvedená v špecifikácii výrobku pre daný syr je tá istá ako zemepisná oblasť uvedená v článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 týkajúca sa tohto syra.

4. Pravidlá uvedené v odseku 1:

- a) sa vzťahujú iba na reguláciu ponuky príslušného výrobku a v náležitom prípade surovín a ich cieľom je prispôbenie ponuky tohto výrobku dopytu;
- b) sa týkajú len príslušného výrobku a v náležitom prípade príslušných surovín;
- c) sa môžu stanoviť za záväzné na najviac tri roky, ale po uplynutí tohto obdobia sa môžu obnoviť na základe novej žiadosti uvedenej v odseku 1;
- d) nesmú narušiť obchodovanie s inými výrobkami, ako sú výrobky, na ktoré sa vzťahujú uvedené pravidlá;
- e) sa nesmú vzťahovať na žiadne transakcie po prvom uvedení príslušného výrobku na trh;
- f) nesmú umožňovať pevné stanovenie cien, a to ani orientačných či odporúčaných;
- g) nesmú viesť k tomu, že nebude dostupný príliš veľký podiel príslušného výrobku, ktorý by bol inak dostupný;
- h) nesmú vytvárať diskrimináciu, predstavovať prekážku pre nových účastníkov na trhu či nepriaznivo vplývať na malých výrobcov;
- i) prispievajú k zachovaniu kvality príslušného výrobku alebo k vývoju príslušného výrobku;
- j) nesmú viesť k tomu, aby bol dotknutý článok 149 a článok 152 ods. 1a.

5. Pravidlá uvedené v odseku 1 sa uverejňujú v úradnej publikácii príslušného členského štátu.

▼B

6. Členské štáty uskutočňujú kontroly s cieľom zabezpečiť splnenie podmienok stanovených v odseku 4. Ak príslušné vnútroštátne orgány zistia, že tieto podmienky splnené neboli, členské štáty zrušia pravidlá uvedené v odseku 1.

7. Členské štáty bezodkladne oznámia Komisii pravidlá uvedené v odseku 1, ktoré prijali. Komisia informuje ostatné členské štáty o všetkých oznámeniach takýchto pravidiel.

8. Komisia môže kedykoľvek prijať vykonávacie akty, v ktorých sa bude požadovať, aby členský štát zrušil pravidlá, ktoré stanovil podľa odseku 1 tohto článku, ak Komisia zistí, že tieto pravidlá nie sú v súlade s podmienkami stanovenými v odseku 4 tohto článku, bránia hospodárskej súťaži alebo ju narúšajú v podstatnej časti vnútorného trhu alebo ohrozujú voľný obchod či dosiahnutie cieľov článku 39 ZFEÚ. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú bez uplatnenia postupov uvedených v článku 229 ods. 2 a 3 tohto nariadenia.“

50. V článku 168 ods. 4 písm. c) sa bod i) nahrádza takto:

„i) cenu za dodávku, ktorá:

— je nemenná a stanovená v zmluve, a/alebo

— sa vypočíta na základe kombinácie rozličných faktorov stanovených v zmluve, medzi ktoré môžu patriť objektívne ukazovatele, indexy a metódy výpočtu konečnej ceny, ktoré sú ľahko dostupné a zrozumiteľné a odrážajú zmeny trhových podmienok, dodané množstvá a kvalitu alebo zloženie dodávaných poľnohospodárskych výrobkov; uvedené ukazovatele môžu byť založené na relevantných cenách a na výrobných a trhových nákladoch; na tento účel môžu členské štáty určiť ukazovatele v súlade s objektívnymi kritériami na základe uskutočnených štúdií o výrobe a potravinovom dodávateľskom reťazci; zmluvné strany sa môžu odvolávať na tieto ukazovatele alebo na akékoľvek iné ukazovatele, ktoré považujú za relevantné.“

51. Článok 172 sa vypúšťa.

52. Článok 172a sa nahrádza takto:

„*Článok 172a*

Rozdelenie hodnôt

Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek osobitné ustanovenia o rozdelení hodnôt v sektore cukru, sa poľnohospodári vrátane združení poľnohospodárov môžu s hospodárskymi subjektmi na naväzujúcich stupňoch reťazca dohodnúť na ustanoveniach o rozdelení hodnôt vrátane trhových bonusov a strát, v ktorých sa určí, ako sa medzi nimi rozdelí prípadný vývoj príslušných trhových cien pre dotknuté výrobky alebo iných komoditných trhov.

▼B*Článok 172b***Usmernenia zo strany medziodvetvových organizácií týkajúce sa predaja hrozna na vína s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením**

Odechylne od článku 101 ods. 1 ZFEÚ môžu medziodvetvové organizácie uznané podľa článku 157 tohto nariadenia pôsobiace v sektore vinohradníctva a vinárstva poskytovať nepovinné usmerňujúce cenové ukazovatele týkajúce sa predaja hrozna na výrobu vín s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením za predpokladu, že takéto usmernenie neodstráni hospodársku súťaž v prípade podstatnej časti dotknutých výrobkov.“

53. V článku 182 ods. 1 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Spúšťací objem sa rovná 125 %, 110 % alebo 105 % v závislosti od toho, či sú možnosti prístupu na trh, ktoré sú vymedzené ako dovozy vyjadrené percentuálnym podielom zodpovedajúcej domácej spotreby počas troch predchádzajúcich rokov, nižšie alebo rovné 10 %, vyššie ako 10 %, ale nižšie alebo rovné 30 %, alebo vyššie ako 30 %, v uvedenom poradí.

Ak sa domáca spotreba nezohľadňuje, spúšťací objem sa rovná 125 %.“

54. Články 192 a 193 sa vypúšťajú.

55. V kapitole IV sa dopĺňa tento článok:

*„Článok 193a***Pozastavenie dovozných ciel na melasy**

1. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty doplnujúce toto nariadenie v súlade s článkom 227, ktorými sa stanovujú pravidlá úplného alebo čiastočného pozastavenia dovozných ciel na melasy patriace pod číselný znak KN 1703.

2. Pri uplatňovaní pravidiel uvedených v odseku 1 tohto článku Komisia môže prijať vykonávacie akty na účely celkového alebo čiastočného pozastavenia dovozných ciel na melasy patriace pod číselný znak KN 1703 bez uplatnenia postupu uvedeného v článku 229 ods. 2 alebo 3.“

56. V časti III sa kapitola VI, ktorá obsahuje články 196 až 204, vypúšťa.

57. Článok 206, prvý odsek sa nahrádza takto:

„Pokiaľ sa v tomto nariadení neustanovuje inak a v súlade s článkom 42 ZFEÚ sa články 101 až 106 ZFEÚ a vykonávacie ustanovenia, ktoré sa na ne vzťahujú, s výhradou článkov 207 až 210a tohto nariadenia, uplatňujú na všetky dohody, rozhodnutia a postupy uvedené v článku 101 ods. 1 a článku 102 ZFEÚ, ktoré sa týkajú výroby poľnohospodárskych výrobkov alebo obchodu s nimi.“

▼ B

58. Článok 208 sa nahrádza takto:

„Článok 208

Dominantné postavenie

Na účely tejto kapitoly je „dominantné postavenie“ postavenie hospodárskej sily, ktorá podniku umožňuje zabráňovať účinnej hospodárskej súťaži na príslušnom trhu, a to tým, že mu umožňuje do značnej miery konať nezávisle od svojich konkurentov, dodávateľov alebo zákazníkov a v konečnom dôsledku od spotrebiteľov.“

59. Článok 210 sa mení takto:

a) odseky 1 a 2 sa nahrádzajú takto:

▼ C2

„1. Článok 101 ods. 1 ZFEÚ sa neuplatňuje na dohody, rozhodnutia a zosúladené postupy medziodvetvových organizácií uznaných podľa článku 157 tohto nariadenia, ktoré sú potrebné na dosiahnutie cieľov uvedených v článku 157 ods. 1 písm. c) tohto nariadenia alebo v prípade sektora olivového oleja a stolových olív a sektora tabaku, cieľov uvedených v článku 162 tohto nariadenia, a ktoré nie sú nezlučiteľné s pravidlami Únie podľa odseku 4 tohto článku.

▼ B

Dohody, rozhodnutia a zosúladené postupy, ktoré spĺňajú podmienky uvedené v prvom pododseku tohto odseku, sa nezakazujú a ani sa nevyžaduje predchádzajúce rozhodnutie v tomto zmysle.

2. Uzmané medziodvetvové organizácie môžu požiadať Komisiu o stanovisko týkajúce sa zlučiteľnosti dohôd, rozhodnutí a zosúladených postupov uvedených v odseku 1 s týmto článkom. Komisia zašle žiadajúcej medziodvetvovej organizácii svoje stanovisko do štyroch mesiacov od prijatia úplnej žiadosti.

Ak Komisia kedykoľvek po vydaní stanoviska zistí, že už nie sú splnené podmienky uvedené v odseku 1 tohto článku, vyhlási, že článok 101 ods. 1 ZFEÚ sa v budúcnosti na príslušnú dohodu, rozhodnutie alebo zosúladený postup uplatňuje, a informuje o tom medziodvetvovú organizáciu.

Komisia môže z vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť členského štátu zmeniť obsah stanoviska, najmä ak žiadajúca medziodvetvová organizácia poskytla nepresné informácie alebo toto stanovisko zneužila.“;

b) odseky 3, 5 a 6 sa vypúšťajú.

60. Vkladá sa tento článok:

▼ B

„Článok 210a

Vertikálne a horizontálne iniciatívy pre udržateľnosť

1. Článok 101 ods. 1 ZFEÚ sa neuplatňuje na dohody, rozhodnutia a zosúladené postupy výrobcov poľnohospodárskych výrobkov, ktoré sa týkajú výroby poľnohospodárskych výrobkov alebo obchodu s nimi a ktorých cieľom je uplatňovať prísnejšiu normu udržateľnosti, ako je norma stanovená v práve Únie alebo vo vnútroštátnom práve, za predpokladu, že tieto dohody, rozhodnutia a zosúladené postupy ukladajú len také obmedzenia hospodárskej súťaže, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie tejto normy.

2. Odsek 1 sa uplatňuje na dohody, rozhodnutia a zosúladené postupy výrobcov poľnohospodárskych výrobkov, kde ako strana vystupujú viacerí výrobcovia alebo kde ako strana vystupujú jeden alebo viacerí výrobcovia a jeden alebo viaceré hospodárske subjekty na rôznych úrovniach výroby, spracovania a obchodných fáz potravinového dodávateľského reťazca, vrátane distribúcie.

3. Na účely odseku 1 „norma udržateľnosti“ je norma, ktorej cieľom je prispieť k jednému alebo viacerým z týchto cieľov:

- a) environmentálne ciele vrátane zmierňovania zmeny klímy a adaptácie na ňu, udržateľné využívanie a ochrana krajiny, vody a pôdy, prechod na obehové hospodárstvo vrátane zníženia plytvania potravinami, prevencia a kontrola znečisťovania a ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov;
- b) výroba poľnohospodárskych výrobkov takým spôsobom, že sa znižuje používanie pesticídov a riadia sa riziká, ktoré z tohto použitia vyplývajú, alebo sa znižuje nebezpečenstvo antimikrobiálnej rezistencie v poľnohospodárskej výrobe; a
- c) zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat.

4. Dohody, rozhodnutia a zosúladené postupy, ktoré spĺňajú podmienky uvedené v tomto článku, sa nezakazujú a ani sa nevyžaduje predchádzajúce rozhodnutie v tomto zmysle.

5. Komisia vydá do 8. decembra 2023 usmernenia pre hospodárske subjekty týkajúce sa podmienok pre uplatňovanie tohto článku.

6. Od 8. decembra 2023 môžu výrobcovia uvedení v odseku 1 požiadať Komisiu o stanovisko týkajúce sa zlučiteľnosti dohôd, rozhodnutí a zosúladených postupov uvedených v odseku 1 s týmto článkom. Komisia zašle žiadateľovi svoje stanovisko do štyroch mesiacov od prijatia úplnej žiadosti.

Ak Komisia kedykoľvek po vydaní stanoviska zistí, že už nie sú splnené podmienky uvedené v odsekoch 1, 3 a 7 tohto článku, vyhlási, že článok 101 ods. 1 ZFEÚ sa v budúcnosti na príslušnú dohodu, rozhodnutie alebo zosúladený postup uplatňuje, a informuje o tom výrobcov.

▼B

Komisia môže z vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť členského štátu zmeniť obsah stanoviska, najmä ak žiadateľ poskytol nepresné informácie alebo toto stanovisko zneužil.

7. Vnútroštátny orgán na ochranu hospodárskej súťaže uvedený v článku 5 nariadenia (ES) č. 1/2003 môže v jednotlivých prípadoch rozhodnúť o tom, že v budúcnosti sa upraví, prestane vykonávať alebo nebude vôbec vykonávať jedna alebo viacero dohôd, rozhodnutí a zosúladených postupov uvedených v odseku 1, ak sa domnieva, že takéto rozhodnutie je potrebné na zabránenie vylúčeniu hospodárskej súťaže, alebo ak sa domnieva, že sú ohrozené ciele stanovené v článku 39 ZFEÚ.

Pokiaľ ide o dohody, rozhodnutia a zosúladené postupy týkajúce sa viac ako jedného členského štátu, Komisia prijme rozhodnutie uvedené v prvom pododseku tohto odseku bez uplatnenia postupov uvedených v článku 229 ods. 2 a 3.

Keď vnútroštátny orgán na ochranu hospodárskej súťaže koná podľa prvého pododseku tohto odseku, písomne o tom informuje Komisiu po začatí prvého formálneho vyšetrovacieho opatrenia a oznámi jej všetky výsledné rozhodnutia bez zbytočného odkladu po ich prijatí.

Rozhodnutia uvedené v tomto odseku sa nesmú uplatňovať skôr ako odo dňa ich oznámenia dotknutým podnikom.“

61. Článok 212 sa vypúšťa.

62. Článok 214a sa nahrádza takto:

„Článok 214a

Vnútroštátne platby pre určité sektory vo Fínsku

S povolením Komisie môže Fínsko v období rokov 2023 – 2027 aj naďalej poskytovať vnútroštátnu pomoc, ktorú na základe tohto článku poskytovalo výrobcom v roku 2022, a to za predpokladu, že:

- a) celková výška podpory príjmov počas celého obdobia klesá a v roku 2027 nepresiahne 67 % výšky pomoci poskytnutej v roku 2022; a
- b) pred akýmkoľvek využitím tejto možnosti sa najskôr využijú v plnej miere režimy podpory podľa SPP pre príslušné sektory.

Komisia prijme toto povolenie bez uplatnenia postupu uvedeného v článku 229 ods. 2 alebo 3 tohto nariadenia.“

63. V článku 218 ods. 2 sa vypúšťa riadok pre Spojené kráľovstvo.

64. V článku 219 sa odsek 1 mení takto:

- a) prvý pododsek sa nahrádza takto:

▼B

„1. S cieľom účinne a efektívne reagovať na hrozby narušenia trhu spôsobené výrazným nárastom alebo poklesom cien na vnútorných alebo vonkajších trhoch alebo inými udalosťami a okolnosťami, ktoré výrazne narušujú alebo ohrozujú príslušný trh, platí, že ak je pravdepodobné, že táto situácia alebo jej následky na trh budú pokračovať alebo sa zhoršovať, Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 227 na účely prijatia opatrení potrebných na riešenie danej situácie na trhu, pričom sa dodržia všetky povinnosti vyplývajúce z medzinárodných dohôd uzavretých v súlade so ZFEÚ a za predpokladu, že iné opatrenia, ktoré sú podľa tohto nariadenia k dispozícii, nie sú dostatočné alebo nie sú vhodné.“;

b) štvrtý pododsek sa nahrádza takto:

„Takýmito opatreniami sa v nevyhnutnom rozsahu a na čas potrebný na vyriešenie narušenia trhu alebo takejto hrozby môže rozšíriť alebo zmeniť rozsah pôsobnosti, trvanie alebo iné aspekty ostatných opatrení ustanovených podľa tohto nariadenia, úplne alebo čiastočne upraviť alebo pozastaviť dovozné clá, a to podľa potreby aj na určité množstvá alebo obdobia, alebo mať formu dočasného dobrovoľného systému znižovania výroby, najmä v prípadoch nadmernej ponuky.“

65. V časti V kapitole I sa oddiel 2 mení takto:

a) názov sa nahrádza takto:

„Opatrenia na podporu trhu súvisiace s chorobami zvierat a škodcami rastlín a so stratou dôvery spotrebiteľov v dôsledku ohrozenia verejného zdravia alebo zdravia zvierat alebo rastlín“;

b) článok 220 sa mení takto:

i) názov sa nahrádza takto:

„Opatrenia týkajúce sa chorôb zvierat a škodcov rastlín a straty dôvery spotrebiteľov v dôsledku ohrozenia verejného zdravia alebo zdravia zvierat alebo rastlín“;

ii) v odseku 1 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) obmedzenia obchodu v rámci Únie a obchodu s tretími krajinami, ktoré môžu byť dôsledkom uplatnenia opatrení na zabránenie rozšírenia chorôb zvierat alebo rozšírenia škodcov rastlín; a“;

iii) v odseku 2 sa vkladá toto písmeno:

„-a) ovocie a zelenina;“;

iv) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Opatrenia ustanovené v odseku 1 prvom pododseku písm. a) možno prijať, iba ak príslušný členský štát prijal zdravotné, veterinárne alebo fytosanitárne opatrenia na rýchle odstránenie danej choroby alebo na monitorovanie, kontrolu a eradikáciu alebo zamedzenie šírenia daného škodcu, a iba v takom rozsahu a na také obdobie, ktoré sú úplne nevyhnutné na podporu príslušného trhu.“

▼B

66. V časti V sa vkladá táto kapitola a tieto články:

„Kapitola Ia

Transparentnosť trhov

Článok 222a

Strediská Únie pre monitorovanie trhu

1. S cieľom zlepšiť transparentnosť v potravinovom dodávateľskom reťazci, poskytovať informácie potrebné pre rozhodovanie hospodárskych subjektov a verejných orgánov a uľahčiť monitorovanie vývoja na trhu a hrozieb narušenia trhu zriadi Komisia strediská Únie pre monitorovanie trhu.

2. Komisia môže rozhodnúť, pre ktoré poľnohospodárske sektory z tých, ktoré sa uvádzajú v článku 1 ods. 2, sa zriadi strediská pre monitorovanie trhu.

3. Strediská pre monitorovanie trhu sprístupnia štatistické údaje a informácie potrebné na monitorovanie vývoja na trhu a hrozieb narušenia trhu, najmä pokiaľ ide o:

- a) výrobu, dodávky a zásoby;
- b) ceny, náklady a pokiaľ možno aj ziskové rozpätia na všetkých úrovniach potravinového dodávateľského reťazca;
- c) krátkodobé a strednodobé predpovede vývoja na trhu;
- d) dovozy a vývozy poľnohospodárskych výrobkov, najmä plnenie colných kvót na dovoz poľnohospodárskych výrobkov do Únie.

Strediská Únie pre monitorovanie trhu vypracujú správy obsahujúce prvky uvedené v prvom pododseku.

4. Členské štáty zbierajú informácie uvedené v odseku 3 a poskytujú ich Komisii.

Článok 222b

Správy Komisie o vývoji na trhu

1. Strediská Únie pre monitorovanie trhu zriadené podľa článku 222a vo svojich správach identifikujú hrozby narušenia trhu súvisiace s výrazným nárastom alebo poklesom cien na vnútorných alebo vonkajších trhoch alebo s inými udalosťami alebo okolnosťami, ktoré majú podobné účinky.

2. Komisia pravidelne poskytuje Európskemu parlamentu a Rade informácie o situácii na trhu s poľnohospodárskymi výrobkami, o príčinách narušenia trhu a o možných opatreniach prijatých v odpovedi na tieto narušenia trhu, najmä o opatreniach stanovených v časti II hlave I kapitole I a v článkoch 219, 220, 221 a 222 ako aj o odôvodneniach týchto opatrení.“

▼B

67. V článku 223 ods. 1 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Získané informácie možno predložiť alebo sprístupniť medzinárodným organizáciám, orgánom Únie a vnútroštátnym orgánom finančného trhu a príslušným orgánom tretích krajín a možno ich zverejniť s výhradou ochrany osobných údajov a oprávneného záujmu podnikov o ochranu svojho obchodného tajomstva vrátane cien.

Komisia spolupracuje a vymieňa si informácie s príslušnými orgánmi určenými v súlade s článkom 22 nariadenia (EÚ) č. 596/2014 a s Európskym orgánom pre cenné papiere a trhy (ESMA) s cieľom pomôcť im pri plnení ich úloh podľa nariadenia (EÚ) č. 596/2014.“

68. Článok 225 sa mení takto:

a) písmeno a) sa vypúšťa;

b) písmená b) a c) sa vypúšťajú;

c) písmeno d) sa nahrádza takto:

„d) do 31. decembra 2025 a potom každých sedem rokov o uplatňovaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v tomto nariadení na poľnohospodársky sektor vo všetkých členských štátoch;“;

d) vkladajú sa tieto písmená:

„da) do 31. decembra 2023 o strediskách Únie pre monitorovanie trhu zriadených v súlade s článkom 222a;

db) do 31. decembra 2023 a potom každé tri roky o použití krízových opatrení, najmä opatrení, ktoré sú prijaté podľa článkov 219 až 222;

dc) do 31. decembra 2024 o používaní nových informačných a komunikačných technológií s cieľom zabezpečiť lepšiu transparentnosť trhu, ako sa uvádza v článku 223;

dd) do 30. júna 2024 o obchodných označeniach a klasifikácii jatočných tiel v sektore ovčieho a kozieho mäsa;“

69. V časti V sa kapitola III, ktorá obsahuje článok 226, vypúšťa.

70. Príloha I sa mení takto:

a) v časti I písm. a) sa vypúšťa prvý a druhý riadok (číselné znaky KN 0709 99 60 a 0712 90 19);

b) v časti I písm. d) sa položka v prvom riadku (číselný znak KN 0714) nahrádza takto:

▼B

„ex 0714 – Maniok, marantové korene, salepové korene a podobné korene a hľuzy s vysokým obsahom škrobu alebo inulínu, čerstvé, chladené, mrazené alebo sušené, tiež rozrezané na plátky alebo vo forme peliet, okrem sladkých zemiakov podpoložky 0714 20 a topinamburu podpoložky ex 0714 90 90; dreň ságovníka“;

c) časť IX sa mení takto:

i) opis v piatom riadku (číselný znak KN 0706) sa nahrádza takto:

„Mrkvy, repy, cvikla, kozia brada, zeler bul'vový, reďkovka a podobné jedlé korene ⁽¹⁾, čerstvé alebo chladené

⁽¹⁾ Patrí sem aj kvaka.“;

ii) opis v ôsmom riadku (číselný znak KN ex 0709) sa nahrádza takto:

„Ostatná zelenina, čerstvá alebo chladená, okrem zeleniny podpoložiek 0709 60 91, 0709 60 95, ex 0709 60 99 rodu *Pimenta*, 0709 92 10 a 0709 92 90“;

iii) vkladajú sa tieto riadky:

„0714 20 sladké zemiaky
ex 0714 90 90 topinambur“;

d) v časti X sa vypúšťajú vylúčenia kukurice cukrovej;

e) v časti XII sa dopĺňa toto písmeno:

„e) ex 2202 99 19: - - - Ostatné, odalkoholizované víno s obsahom alkoholu v objemových percentách nepresahujúcim 0,5 % obj.“;

f) v časti XXIV oddiele 1 sa položka 0709 60 99 nahrádza takto:

„ex 0709 60 99: - - - Ostatné, rodu *Pimenta*“.

71. V prílohe II sa časť II mení takto:

a) v oddiele A bode 4 sa vypúšťa druhá veta;

b) oddiel B sa vypúšťa.

72. Príloha III sa mení takto:

a) názov sa nahrádza takto:

„ŠTANDARDNÁ KVALITA RYŽE A CUKRU, AKO SA UVÁDZA V ČLÁNKU 1a NARIADENIA (EÚ) č. 1370/2013 (*)

(*) Nariadenie Rady (EÚ) č. 1370/2013 zo 16. decembra 2013, ktorým sa určujú opatrenia týkajúce sa stanovovania niektorých druhov pomoci a náhrad súvisiacich so spoločnou organizáciou trhov s poľnohospodárskymi výrobkami (Ú. v. EÚ L 346, 20.12.2013, s. 12).“;

b) v časti B sa vypúšťa oddiel I.

73. Príloha VI sa vypúšťa.

▼B

74. Príloha VII sa mení takto:

a) časť I sa mení takto:

i) v bode II sa dopĺňa tento pododsek:

„Na žiadosť skupiny uvedenej v článku 3 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 môže príslušný členský štát rozhodnúť, že podmienky uvedené v tomto bode sa neuplatňujú na mäso hovädzieho dobytku, v prípade ktorého sa chránené označenie pôvodu alebo chránené zemepisné označenie v súlade s nariadením (EÚ) č. 1151/2012 zapísalo do registra pred 29. júnom 2007.“;

ii) v bode III.1(A) sa vypúšťa riadok pre Spojené kráľovstvo;

iii) v bode III.1(B) sa vypúšťa riadok pre Spojené kráľovstvo;

b) časť II sa mení takto:

i) vkladajú sa tieto úvodné slová:

„Kategoríe vinárskych výrobkov sú kategoríe uvedené v bodoch 1 až 17. Kategoríe vinárskych výrobkov uvedené v bode 1 a v bodoch 4 až 9 môžu byť podrobené úplnej alebo čiastočnej odalkoholizácii v súlade s časťou I oddielom E prílohy VIII po tom, čo v plnej miere dosiahnu svoje príslušné vlastnosti opísané v uvedených bodoch.“;

ii) v bode 3 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) ktorý má skutočný obsah alkoholu najmenej 15 obj. % a najviac 22 obj. %. Vo výnimočných prípadoch a v prípade vín s predĺženým zrením sa tieto limity môžu líšiť pri určitých likérových vínach s označením pôvodu alebo zemepisným označením nachádzajúcich sa v zozname, ktorý stanovila Komisia prostredníctvom delegovaných aktov prijatých v súlade s článkom 75 ods. 2, a to pod podmienkou, že:

— vína uvedené do procesu zrenia spĺňajú definíciu likérových vín; a

— skutočný obsah alkoholu zrelého vína je najmenej 14 obj. %“;

c) dodatok I sa mení takto:

i) bod 1 písm. c) sa nahrádza takto:

„c) v Belgicku, Dánsku, Estónsku, Írsku, Litve, Holandsku, Poľsku a vo Švédsku: vinohradnícke oblasti týchto členských štátov“;

ii) v bode 2 písm. g) sa výraz „oblasť“ nahrádza výrazom „vinohradnícka oblasť“;

▼B

iii) bod 4 písm. f) sa nahrádza takto:

„f) v Rumunsku: plochy vysadené viničom v týchto vinohradníckych oblastiach: Dealurile Munteniei și Olteniei spolu s vinohradmi Dealurile Buzăului, Dealu Mare, Severinului a Plaiurile Drâncei, Colinele Dobrogei, Terasele Dunării, južná vinohradnícka oblasť vrátane piesočnatých a iných priaznivých oblastí;“;

iv) bod 4 písm. g) sa nahrádza takto:

„g) v Chorvátsku: plochy vysadené viničom v týchto podoblastiach: Hrvatska Istra, Hrvatsko primorje a Dalmatinska zagora;“;

v) v bode 6 sa dopĺňa toto písmeno:

„h) v Chorvátsku: plochy vysadené viničom v týchto podoblastiach: Sjevna Dalmacija a Srednja i Južna Dalmacija.“

75. Príloha VIII sa mení takto:

a) časť I sa mení takto:

i) názov sa nahrádza takto:

„Obohacovanie, zvyšovanie a znižovanie obsahu kyselín v určitých vinohradníckych zónach a odalkoholizácia“;

ii) v oddiele B bode 7 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) zvýšiť celkový obsah alkoholu vyjadrený v objemových percentách v produktoch uvedených v bode 6 v prípade výroby vín s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením na úroveň, ktorú určia členské štáty.“;

iii) oddiel C sa nahrádza takto:

„C. Zvyšovanie a znižovanie obsahu kyselín

1. Čerstvé hrozno, hroznový mušt, čiastočne prekvasený hroznový mušt, ešte kvásiace mladé víno a víno možno podrobiť zvyšovaniu a znižovaniu obsahu kyselín.
2. Zvyšovanie obsahu kyselín v produktoch uvedených v bode 1 sa môže vykonávať najviac do 4 g/l vyjadrených ako kyselina vínna alebo do 53,3 miliekvivalentu na liter.
3. Znižovanie obsahu kyselín vo víne sa môže vykonávať najviac do 1 g/l vyjadreného ako kyselina vínna alebo do 13,3 miliekvivalentu na liter.
4. Čiastočne Hroznový mušt určený na zahustenie môže byť čiastočne odkyslený.

▼B

5. Zvyšovanie obsahu kyselín v produkte a obohacovanie toho istého produktu, okrem prípadu, ak Komisia prijme výnimku prostredníctvom delegovaných aktov podľa článku 75 ods. 2, ako aj zvyšovanie a znižovanie obsahu kyselín v jednom a tom istom produkte sú procesy, ktoré sa navzájom vylučujú.“;

iv) v oddiele D sa bod 3 nahrádza takto:

„3. Zvyšovanie a znižovanie obsahu kyselín vo víne sa uskutočňuje výhradne vo vinohradníckej zóne, kde sa urodilo hrozno použité na výrobu príslušného vína.“;

v) dopĺňa sa tento oddiel:

„E. Procesy odalkoholizácie

Na účely čiastočného zníženia alebo takmer úplného odstránenia obsahu etanolu vo vinárskych výrobkoch uvedených v časti II bode 1 a bodoch 4 až 9 prílohy VII sa povoľujú všetky nižšie uvedené procesy odalkoholizácie, a to bez ohľadu na to, či sa používajú samostatne, alebo v kombinácii s inými uvedenými procesmi odalkoholizácie:

a) čiastočná vákuová extrakcia;

b) membránové metódy;

c) destilácia.

Používané procesy odalkoholizácie nesmú mať za následok organoleptické nedostatky vo vinárskom výrobku. Odstraňovanie etanolu z vinárskych výrobkov sa nesmie uskutočňovať spoločne so zvyšovaním cukrnatosti hroznového muštu.“;

b) v časti II oddiele B sa bod 3 nahrádza takto:

„3. Body 1 a 2 sa v Írsku a Poľsku neuplatňujú na produkty určené na výrobu výrobkov, na ktoré sa vzťahuje číselný znak KN 2206 00 a v prípade ktorých môžu členské štáty povoliť používanie zloženého názvu obsahujúceho obchodné označenie „víno“.“

76. V bode II prílohy X sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Cena uvedená v odseku 1 platí pre cukrovú repu vyhovujúcej, primeranej a predajnej kvality s obsahom cukru 16 % v mieste príjmu.

Cena sa upraví zvýšením alebo znížením, na ktorom sa zmluvné strany vopred dohodnú, podľa odchýlok od kvality uvedenej v prvom pododseku.“

77. V bode XI prílohy X sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Dohody v rámci odvetvia uvedené v časti II oddiele A bode 6 prílohy II obsahujú zmierovacie alebo mediačné mechanizmy a rozhodcovské doložky.“

▼B

78. Prílohy XI, XII a XIII sa vypúšťajú.

*Článok 2***Zmeny nariadenia (EÚ) č. 1151/2012**

Nariadenie (EÚ) č. 1151/2012 sa mení takto:

1. V článku 1 ods. 2 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) charakteristickými znakmi, ktoré predstavujú pridanú hodnotu a ktoré sú výsledkom poľnohospodárskych alebo spracovateľských metód používaných pri ich výrobe alebo vyplývajú z miesta ich výroby alebo uvádzania na trh, prípadne z ich príspevku k udržateľnému rozvoju.“

2. V článku 2 sa odseky 2 a 3 nahrádzajú takto:

„2. Toto nariadenie sa nevzťahuje na liehoviny ani vinárske výrobky vymedzené v časti II prílohy VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013, s výnimkou vínnych octov.“

3. Zápisy do registra podľa článku 52 sa uplatňujú bez toho, aby tým bola dotknutá povinnosť výrobcov dodržiavať iné pravidlá Unie, najmä tie, ktoré sa týkajú uvádzania výrobkov na trh a označovania potravín.“

3. V článku 5 sa odseky 1 a 2 nahrádzajú takto:

„1. Na účely tohto nariadenia je „označenie pôvodu“ názov, ktorý môže byť tradične používaný názov, ktorým sa identifikuje výrobok:

- a) pochádzajúci z konkrétneho miesta, konkrétneho regiónu alebo vo výnimočných prípadoch konkrétnej krajiny;
- b) ktorého kvalita alebo vlastnosti sú v podstatnej miere alebo výlučne závisia od osobitného zemepisného prostredia s jemu vlastnými prírodnými a ľudskými faktormi; a
- c) ktorého všetky etapy výroby sa uskutočňujú vo vymedzenej zemepisnej oblasti.

2. Na účely tohto nariadenia je „zemepisné označenie“ názov vrátane tradične používaného názvu, ktorým sa identifikuje výrobok:

- a) pochádzajúci z konkrétneho miesta, konkrétneho regiónu alebo konkrétnej krajiny;
- b) ktorého danú kvalitu, dobrú povest' alebo iné vlastnosti možno podstatne pripísať jeho zemepisnému pôvodu; a

▼B

- c) ktorého aspoň jedna etapa výroby prebieha vo vymedzenej zemepisnej oblasti.“

4. V článku 6 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Názov nesmie byť zapísaný do registra ako označenie pôvodu alebo zemepisné označenie, keď sa prekrýva s názvom odrody rastliny alebo plemena zvierat a je pravdepodobné, že bude spotrebiteľ a uvádzať do omylu, pokiaľ ide o pravý pôvod výrobku, alebo spôsobovať zamieňanie výrobku s chráneným označením s príslušnou odrodou alebo plemenom.“

Podmienky uvedené v prvom pododseku sa posúdia vo vzťahu ku skutočnému používaniu názvov, ktoré sa prekrývajú, vrátane používania názvu odrody rastliny alebo plemena zvierat mimo oblastí ich pôvodu a používania názvu odrody rastliny chránenej iným právom duševného vlastníctva.“

5. V článku 7 sa odsek 1 mení takto:

- a) písmeno f) sa nahrádza takto:

„f) podrobné údaje stanovujúce:

- i) pokiaľ ide o chránené označenie pôvodu, spojenie medzi kvalitou alebo vlastnosťami výrobku a zemepisným prostredím uvedeným v článku 5 ods. 1; podrobnosti týkajúce sa ľudských faktorov v danom zemepisnom prostredí sa v relevantnom prípade môžu obmedziť na opis obhospodarovania pôdy a starostlivosti o krajinu, pestovateľskej praxe alebo akéhokoľvek iného relevantného ľudského príspevku k zachovaniu prírodných faktorov zemepisného prostredia uvedeného v danom odseku;
- ii) pokiaľ ide o chránené zemepisné označenie, spojenie medzi danou kvalitou, dobrou povestou alebo inou vlastnosťou výrobku a zemepisným pôvodom uvedeným v článku 5 ods. 2;“

- b) dopĺňa sa tento pododsek:

„Špecifikácia výrobku môže obsahovať opis prínosu označenia pôvodu alebo zemepisného označenia k udržateľnému rozvoju.“

6. V článku 10 ods. 1 sa úvodné slová nahrádzajú takto:

„Odôvodnená námietka uvedená v článku 51 ods. 1 je prípustná len vtedy, ak bola Komisii doručená v lehote stanovenej v uvedenom odseku a ak:“

7. V článku 12 sa odsek 3 nahrádza takto:

▼B

„3. V prípade výrobkov pochádzajúcich z Únie, ktoré sa uvádzajú na trh pod chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením zapísaným do registra v súlade s postupmi stanovenými v tomto nariadení, sa na označení a v reklamných materiáloch uvedú symboly Únie spojené s týmito označeniami. Na názov výrobku zapísaný v registri sa vzťahujú požiadavky na označovanie stanovené v článku 13 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1169/2011 týkajúce sa prezentácie povinných údajov. Na označení sa môže uviesť aj spojenie „chránené označenie pôvodu“ alebo „chránené zemepisné označenie“, alebo ich príslušné skratky „CHOP“ alebo „CHZO“.“

8. Článok 13 sa mení takto:

a) v odseku 1 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) akýmkoľvek priamym alebo nepriamym obchodným používaním názvu zapísaného v registri na výrobky, na ktoré sa zápis do registra nevzťahuje, ak sú takéto výrobky porovnateľné s výrobkami zapísanými v registri pod uvedeným názvom alebo ak použitie názvu ťaží z dobrej povesti chráneného názvu, oslabuje ju alebo poškodzuje, a to aj v prípade, keď sa tieto výrobky používajú ako zložka;“;

b) dopĺňa sa tento odsek:

„4. Ochrana uvedená v odseku 1 sa uplatňuje, aj pokiaľ ide o:

a) tovar vstupujúci na colné územie Únie bez jeho prepustenia do voľného obehu v rámci colného územia Únie; a

b) tovar predávaný prostredníctvom predaja na diaľku, ako napríklad prostredníctvom elektronického obchodu.

Pre tovar vstupujúci na colné územie Únie bez toho, aby bol prepustený do voľného obehu na tomto území, platí, že skupina alebo akýkoľvek hospodársky subjekt oprávnený používať chránené označenie pôvodu alebo chránené zemepisné označenie má právo zabrániť tomu, aby akékoľvek tretie strany dopravili tovar v obchodnom styku do Únie bez jeho prepustenia do voľného obehu, ak takýto tovar vrátane jeho obalu pochádza z tretích krajín a je bez povolenia označený chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením.“

9. Článok 15 sa mení takto:

a) v odseku 1 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 57 ods. 2, okrem prípadu, keď je vznesená prípustná námietka podľa článku 49 ods. 3.“;

b) v odseku 2 sa úvodné slová nahrádzajú takto:

„Bez toho, aby bol dotknutý článok 14, Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa v riadne odôvodnených prípadoch predĺži prechodné obdobie uvedené v odseku 1 tohto článku na maximálne 15 rokov, ak sa preukáže, že:“

▼B

10. Vkladá sa tento článok:

„Článok 16a

Existujúce zemepisné označenia aromatizovaných vínnych výrobkov

Názvy zapísané v registri zriadenom podľa článku 21 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 251/2014 (*) sa automaticky zapisujú do registra uvedeného v článku 11 tohto nariadenia ako chránené zemepisné označenia. Zodpovedajúce špecifikácie sa považujú za špecifikácie na účely článku 7 tohto nariadenia.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 251/2014 z 26. februára 2014 o vymedzení, opise, obchodnej úprave, označovaní a ochrane zemepisných označení aromatizovaných vínnych výrobkov a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 1601/91 (Ú. v. EÚ L 84, 20.3.2014, s. 14).“

11. V článku 21 ods. 1 sa úvodné slová nahrádzajú takto:

„1. Odôvodnená námietka uvedená v článku 51 ods. 1 je prípustná len vtedy, ak sa Komisii doručí pred uplynutím stanovenej lehoty a ak:“.

12. V článku 23 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. V prípade výrobkov pochádzajúcich z Únie, ktoré sa uvádzajú na trh ako zaručená tradičná špecialita zapísaná do registra v súlade s týmto nariadením, sa na označení a v reklamných materiáloch uvedie symbol uvedený v odseku 2 tohto článku bez toho, aby bol dotknutý odsek 4 tohto článku. Na názov výrobku zapísaný v registri sa vzťahujú požiadavky na označovanie stanovené v článku 13 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1169/2011 týkajúce sa prezentácie povinných údajov. Na označení sa môže uviesť údaj „zaručená tradičná špecialita“ alebo príslušná skratka „ZTŠ“.

Symbol je nepovinný v prípade označenia zaručených tradičných špecialít, ktoré sa vyrábajú mimo Únie.“

13. Článok 24 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Názvy zapísané v registri sú chránené pred akýmkoľvek zneužitím, napodobňovaním alebo vyvolaním mylnej predstavy, a to aj v súvislosti s výrobkami použitými ako zložky, alebo pred akýmkoľvek inými praktikami, ktoré môžu spotrebiteľa uvádzať do omylu.“;

b) dopĺňa sa tento odsek:

„4. Ochrana uvedená v odseku 1 sa uplatňuje aj na tovar predávaný prostredníctvom predaja na diaľku, ako napríklad prostredníctvom elektronického obchodu.“

▼B

14. Vkladá sa tento článok:

„Článok 24a

Prechodné obdobia na používanie označenia zaručená tradičná špecialita

Komisia môže prijímať vykonávacie akty, ktorými sa udelí prechodné obdobie v trvaní maximálne päť rokov s cieľom umožniť, aby sa na výrobkoch, ktorých označenie pozostáva z názvu alebo obsahuje názov, ktorý je v rozpore s článkom 24 ods. 1, mohlo naďalej používať označenie, pod ktorým boli uvedené na trh, pod podmienkou, že z prípustnej námietky podľa článku 49 ods. 3 alebo článku 51 vyplýva, že tento názov sa legálne používal na trhu Únie počas obdobia najmenej piatich rokov pred dátumom uverejnenia v zmysle článku 50 ods. 2 písm. b).

Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 57 ods. 2, okrem prípadu, keď je vznesená prípustná námietka podľa článku 49 ods. 3.“

15. V článku 49 sa dopĺňa tento odsek:

„8. Členský štát bezodkladne informuje Komisiu v prípade začatia akéhokoľvek konania pred vnútroštátnym súdom alebo iným vnútroštátnym orgánom, ktoré sa týka žiadosti podanej Komisii v súlade s odsekom 4 a ak žiadosť bola na vnútroštátnej úrovni zrušená na základe okamžite uplatniteľného, nie však konečného súdneho rozhodnutia.“

16. Článok 50 sa nahrádza takto:

„Článok 50

Preskúmanie Komisiou a uverejnenie na účely námietkového konania

1. Komisia preskúma žiadosti o zápis do registra, ktoré sú jej doručené v súlade s článkom 49 ods. 4 a 5. Komisia skontroluje, či žiadosti obsahujú požadované informácie a či neobsahujú zjavné chyby, pričom zohľadňuje výsledok preskúmania a námietkového konania vykonaného príslušným členským štátom.

Preskúmanie Komisiou by nemalo trvať dlhšie ako šesť mesiacov odo dňa doručenia žiadosti od členského štátu. V prípade prekročenia tohto obdobia Komisia písomne informuje žiadateľa o dôvodoch tohto omeškania.

Komisia aspoň raz za mesiac uverejní zoznam názvov, v prípade ktorých jej boli predložené žiadosti o zápis do registra, ako aj dátum ich predloženia.

2. Ak sa na základe preskúmania vykonaného podľa odseku 1 tohto článku Komisia domnieva, že podmienky stanovené v článkoch 5 a 6 sú splnené, pokiaľ ide o žiadosti o zápis do registra v rámci systému stanoveného v hlave II, alebo že podmienky stanovené v článku 18 ods. 1 a 2 sú splnené, pokiaľ ide o žiadosti v rámci systému stanoveného v hlave III, v *Úradnom vestníku Európskej únie* uverejní:

a) v prípade žiadostí v rámci systému stanoveného v hlave II jednotný dokument a odkaz na uverejnenie špecifikácie výrobku;

▼B

- b) v prípade žiadostí v rámci systému stanoveného v hlave III príslušnú špecifikáciu.

3. Komisia je oslobodená od povinnosti dodržať lehotu na vykonanie preskúmania uvedeného v odseku 1 a informovať žiadateľa o dôvodoch omeškania, ak jej členský štát doručí oznámenie v súvislosti so žiadosťou o zápis do registra podanou Komisii v súlade s článkom 49 ods. 4, v ktorom buď:

- a) informuje Komisiu, že žiadosť bola na vnútroštátnej úrovni zrušená na základe okamžite uplatniteľného, nie však konečného súdneho rozhodnutia; alebo
- b) žiada Komisiu, aby pozastavila preskúmanie uvedené v odseku 1, pretože sa začalo vnútroštátne súdne konanie s cieľom namietat' platnosť žiadosti a členský štát sa domnieva, že uvedené konanie sa zakladá na platných dôvodoch.

Uvedená výnimka je účinná do okamihu, keď členský štát informuje Komisiu buď o tom, že pôvodná žiadosť bola obnovená, alebo o tom, že členský štát sťahuje svoju žiadosť o pozastavenie.“

17. Článok 51 sa mení takto:

- a) odseky 1, 2 a 3 sa nahrádzajú takto:

„1. Do troch mesiacov odo dňa uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie* môžu orgány členského štátu alebo tretej krajiny alebo každá fyzická alebo právnická osoba s bydliskom alebo sídlom v tretej krajine, ktorá má oprávnený záujem, predložiť Komisii odôvodnenú námietku.

Odôvodnenú námietku môže predložiť aj každá fyzická alebo právnická osoba s bydliskom alebo so sídlom v členskom štáte odlišnom od členského štátu, z ktorého sa predložila žiadosť, ktorá má oprávnený záujem, a to členskému štátu, v ktorom má bydlisko alebo sídlo, v lehote povolenej na predkladanie námietok podľa prvého pododseku.

2. Komisia preskúma prípustnosť odôvodnenej námietky na základe dôvodov námietky uvedených v článku 10, pokiaľ ide o chránené označenia pôvodu a chránené zemepisné označenia, a na základe dôvodov námietky uvedených v článku 21, pokiaľ ide o zaručené tradičné špeciality.

3. Ak sa Komisia domnieva, že odôvodnená námietka je prípustná, do piatich mesiacov odo dňa uverejnenia žiadosti v *Úradnom vestníku Európskej únie* vyzve orgán alebo osobu, ktorá predložila odôvodnenú námietku, a orgán alebo subjekt, ktorý predložil žiadosť Komisii, aby v rámci primeranej lehoty nepresahujúcej tri mesiace vykonali náležité konzultácie.

▼B

Orgán alebo osoba, ktorá predložila odôvodnenú námietku, a orgán alebo subjekt, ktorý predložil žiadosť, začnú uskutočňovať uvedené náležité konzultácie bez zbytočného odkladu. Navzájom si poskytujú relevantné informácie s cieľom posúdiť, či žiadosť o zápis do registra spĺňa podmienky stanovené v tomto nariadení. V prípade, že sa nepodarí dosiahnuť dohodu, sa tieto informácie poskytnú Komisii.

Kedykoľvek v priebehu konzultácií môže Komisia na žiadosť žiadateľa predĺžiť lehotu na konzultácie najviac o tri mesiace.“;

b) odsek 5 sa nahrádza takto:

„5. Odôvodnená námietka a ďalšie dokumenty, ktoré sa zasielajú Komisii v súlade s odsekmi 1, 2 a 3, sú vypracované v jednom z úradných jazykov Únie.“

18. V článku 52 sa odseky 1 a 2 nahrádzajú takto:

„1. Ak sa Komisia na základe informácií, ktoré má k dispozícii z preskúmania vykonaného podľa článku 50 ods. 1 prvého pododseku, domnieva, že pokiaľ ide o systémy kvality stanovené v hlave II, podmienky stanovené v článkoch 5 a 6, alebo pokiaľ ide o systémy kvality stanovené v hlave III, podmienky stanovené v článku 18 nie sú splnené, prijme vykonávacie akty, ktorými sa žiadosť zamietne. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 57 ods. 2.

2. Ak Komisia nedostane žiadnu prípustnú odôvodnenú námietku podľa článku 51, bez uplatnenia postupu preskúmania uvedeného v článku 57 ods. 2 prijme vykonávacie akty, ktorými sa daný názov zapíše do registra.“

19. Článok 53 sa mení takto:

a) názov sa nahrádza takto:

„Článok 53

Zmeny a doplnenia špecifikácií výrobkov“

b) odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Zmeny a doplnenia špecifikácie výrobku sú rozdelené do dvoch kategórií vzhľadom na ich dôležitosť: zmeny a doplnenia na úrovni Únie, ktoré si vyžadujú uskutočnenie námietkového konania na úrovni Únie, a štandardné zmeny a doplnenia, ktoré sa majú riešiť na úrovni členských štátov alebo tretích krajín.

Na účely tohto nariadenia „zmena a doplnenie na úrovni Únie“ je zmena a doplnenie špecifikácie výrobku, ak:

a) zahŕňa zmenu názvu chráneného označenia pôvodu alebo chráneného zemepisného označenia, alebo zmenu v používaní tohto názvu;

▼B

- b) predstavuje riziko, že sa ňou odstráni spojenie uvedené v článku 5 ods. 1 písm. b) vzťahujúce sa na chránené označenia pôvodu alebo spojenie uvedené v článku 5 ods. 2 písm. b) vzťahujúce sa na chránené zemepisné označenia;
- c) sa týka zaručenej tradičnej špeciality; alebo
- d) prináša ďalšie obmedzenia týkajúce sa uvádzania výrobku na trh.

„Štandardná zmena a doplnenie“ je akákoľvek zmena a doplnenie špecifikácie výrobku, ktorá nie je zmena a doplnenie na úrovni Únie.

„Dočasná zmena a doplnenie“ je štandardná zmena a doplnenie týkajúca sa dočasnej zmeny v špecifikácii výrobku vyplývajúcej z uloženia povinných sanitárnych a fyto-sanitárnych opatrení zo strany orgánov verejnej moci, alebo dočasná zmena a doplnenie, ktoré je nevyhnutné z dôvodu prírodnej katastrofy alebo nepriaznivých poveternostných podmienok formálne uznaných príslušnými orgánmi.

Zmeny a doplnenia na úrovni Únie schvaľuje Komisia. Pri schvaľovaní sa uplatňuje *mutatis mutandis* postup stanovený v článkoch 49 až 52.

Preskúvanie žiadosti sa sústreďuje na navrhovanú zmenu a doplnenie. V prípade potreby môže Komisia alebo príslušný členský štát vyzvať žiadateľa, aby upravil ďalšie prvky v špecifikáciách výrobkov.

Štandardné zmeny a doplnenia schvaľuje a uverejňuje členský štát, na ktorého území sa nachádza zemepisná oblasť predmetného výrobku a oznamuje ich Komisii. Tretie krajiny schvaľujú štandardné zmeny a doplnenia v súlade s právom platným v príslušnej tretej krajine a oznamujú ich Komisii.“;

- c) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. S cieľom uľahčiť administratívny postup týkajúci sa zmien a doplnení na úrovni Únie a štandardných zmien a doplnení špecifikácií výrobkov, vrátane prípadov, keď daná zmena a doplnenie nezahŕňajú žiadnu zmenu jednotného dokumentu, je Komisia splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 56, ktorými sa dopĺňajú pravidlá postupu podávania žiadostí o zmenu a doplnenie.

Komisia môže prijímať vykonávacie akty, ktorými sa stanovia podrobné pravidlá týkajúce sa postupov, formy a predkladania žiadostí o zmenu a doplnenie na úrovni Únie, ako aj postupov, formy a predkladania žiadostí o štandardnú zmenu a doplnenie a ich oznamovania Komisii. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 57 ods. 2.“

20. V bode I prílohy I sa dopĺňajú tieto zarážky:

- „– aromatizované vína vymedzené v článku 3 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 251/2014,

▼B

- ďalšie alkoholické nápoje s výnimkou liehovín a vinárskych výrobkov vymedzených v časti II prílohy VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013.“
- včelí vosk.“

*Článok 3***Zmeny nariadenia (EÚ) č. 251/2014**

1. Názov sa nahrádza takto:

„Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 251/2014 z 26. februára 2014 o vymedzení, opise, obchodnej úprave a označovaní aromatizovaných vínnych výrobkov a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 1601/91“

2. V článku 1 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Týmto nariadením sa stanovujú pravidlá vymedzovania, opisu, obchodnej úpravy a označovania aromatizovaných vínnych výrobkov.“

3. V článku 2 sa vypúšťa bod 3.

4. Článok 5 sa mení takto:

- a) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Obchodné názvy možno doplniť alebo nahradiť zeme-pisným označením aromatizovaných vínnych výrobkov chrá-ných podľa nariadenia (EÚ) č. 1151/2012.“;

- b) dopĺňajú sa tieto odseky:

„6. V prípade aromatizovaných vínnych výrobkov vyrobe-ných v Únii, ktoré sú určené na vývoz do tretích krajín, ktorých právne predpisy vyžadujú odlišné obchodné názvy, môžu členské štáty povoliť, aby sa tieto obchodné názvy doplnili k obchodný názvom stanoveným v prílohe II. Tieto dodatočné obchodné názvy sa môžu uvádzať v iných ako úradných jaz-ykoch Únie.

7. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 33, ktorými sa príloha II doplní s cieľom zohľadniť technický pokrok, vývoj vedy a trhu, zdravie spotre-biteľov alebo informačné potreby spotrebiteľov.“

5. Vkladá sa tento článok:

„*Článok 6a*

Výživové údaje a zoznam zložiek

1. Označenie aromatizovaných vínnych výrobkov uvádzaných na trh v Únii obsahuje tieto povinné údaje:

▼B

- a) výživové údaje podľa článku 9 ods. 1 písm. l) nariadenia (EÚ) č. 1169/2011; a
- b) zoznam zložiek podľa článku 9 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1169/2011.

2. Odchyľne od odseku 1 písm. a) sa výživové údaje na obale alebo etikete pripevnenej k nemu môžu obmedziť na energetickú hodnotu, ktorá sa môže vyjadriť použitím symbolu „E“ pre energiu. V takýchto prípadoch sa všetky výživové údaje poskytnú elektronickými prostriedkami, ktoré sú uvedené na obale alebo etikete pripevnenej k nemu. Uvedené výživové údaje sa nesmú zobrazovať spolu s inými informáciami určenými na predajné alebo marketingové účely a nesmú sa získavať ani sledovať žiadne údaje o používatelovi.

3. Odchyľne od odseku 1 písm. b) sa zoznam zložiek môže poskytnúť elektronickými prostriedkami, ktoré sú uvedené na obale alebo etikete pripevnenej k nemu. V takýchto prípadoch sa uplatňujú tieto požiadavky:

- a) nesmú sa získavať ani sledovať žiadne údaje o používatelovi;
- b) zoznam zložiek sa nesmie zobrazovať spolu s inými informáciami určenými na predajné alebo marketingové účely; a
- c) údaje stanovené v článku 9 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1169/2011 sa uvádzajú priamo na obale alebo na etikete pripevnenej k nemu.

Pri uvádzaní údajov uvedených v prvom pododseku písm. c) tohto odseku sa použije slovo „obsahuje“, za ktorým nasleduje názov látky alebo výrobku, ako sa uvádza v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 1169/2011.

4. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 33 s cieľom doplniť toto nariadenie o podrobnejšie rozpracovanie pravidiel uvádzania a označovania zložiek na účely uplatňovania odseku 1 písm. b) tohto článku.“

6. V článku 8 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Názov zemepisného označenia aromatizovaných vinných výrobkov chránených podľa nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 sa na etikete uvádza v jazyku alebo jazykoch, v ktorých bol zapísaný do registra, a to aj v prípade, keď zemepisné označenie nahrádza obchodný názov v súlade s článkom 5 ods. 4 tohto nariadenia.

Ak sa názov zemepisného označenia aromatizovaných vinných výrobkov chránených podľa nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 nepíše latinkou, môže sa uvádzať aj v jednom alebo vo viacerých úradných jazykoch Únie.“

- 7. Článok 9 sa vypúšťa.
- 8. Kapitola III, ktorá obsahuje články 10 až 30, sa vypúšťa.

▼B

9. Článok 33 sa mení takto:

a) vkladá sa tento odsek:

„2a. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 5 ods. 7 sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od 7. decembra 2021. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 6a ods. 4 sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od 8. decembra 2023. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevzniesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.“;

b) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 4 ods. 2, článku 5 ods. 7, článku 6a ods. 4, článku 28, článku 32 ods. 2 a článku 36 ods. 1 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.“;

c) odsek 5 sa nahrádza takto:

„5. Delegovaný akt prijatý podľa článku 4 ods. 2, článku 5 ods. 7, článku 6a ods. 4, článku 28, článku 32 ods. 2 a článku 36 ods. 1 nadobúda účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.“

10. V bode 1 písm. a) prílohy I sa dopĺňa tento bod:

„iv) liehoviny v množstve nepresahujúcom 1 % celkového objemu.“

11. Príloha II sa mení takto:

a) v časti A bode 3 sa prvá zarážka nahrádza takto:

„– do ktorého mohol byť pridaný alkohol, a“;

b) časť B sa mení takto:

i) v bode 8 sa prvá zarážka nahrádza takto:

„– ktorý sa vyrába výlučne z červeného vína alebo bieleho vína, alebo z oboch týchto vín,“;

▼ B

ii) dopĺňa sa tento bod:

„14. Wino ziołowe

Aromatizovaný nápoj na báze vína:

- a) ktorý sa vyrába z vína a obsah vinárskych výrobkov v ňom predstavuje aspoň 85 % celkového objemu,
- b) ktorý bol ochutený výlučne aromatickými prípravkami získanými z bylín alebo korenín, alebo z oboch,
- c) ktorý nebol prifarbený,
- d) ktorý má skutočný obsah alkoholu v objemových percentách najmenej 7 %.“

Článok 4

Zmena nariadenia (EÚ) č. 228/2013

Vkladá sa tento článok:

„*Článok 22a*

Medziodvetvové dohody na Réunione

1. Podľa článku 349 zmluvy, odchylné od článku 101 ods. 1 zmluvy a bez ohľadu na článok 164 ods. 4 prvý pododsek písm. a) až n) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 platí, že ak medziodvetvová organizácia uznaná podľa článku 157 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 pôsobí výlučne na Réunione a pokladá sa za reprezentatívnu pre výrobu, spracovanie jedného konkrétneho výrobku, alebo pre obchodovanie s ním, Francúzsko môže na žiadosť tejto organizácie rozšíriť na iné hospodárske subjekty, ktoré nie sú členmi medziodvetvovej organizácie, pravidlá zamerané na podporu zachovania a diverzifikácie miestnej výroby s cieľom zvýšiť potravinovú bezpečnosť na Réunione, a to pod podmienkou, že uvedené pravidlá sa uplatňujú len na tie hospodárske subjekty, ktorých činnosti týkajúce sa výrobkov určených pre miestny trh sa vykonávajú výhradne na Réunione. Bez ohľadu na článok 164 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa medziodvetvová organizácia pokladá za reprezentatívnu podľa tohto článku, ak predstavuje aspoň 70 % objemu výroby dotknutého výrobku alebo výrobkov, alebo obchodovania s ním (nimi) alebo jeho (ich) spracovania.

2. Odchylné od článku 165 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 platí, že ak sú pravidlá uznanej medziodvetvovej organizácie pôsobiacej výhradne na Réunione rozšírené podľa odseku 1 a ak sú činnosti, na ktoré sa uvedené pravidlá vzťahujú, vo všeobecnom hospodárskom záujme hospodárskych subjektov, ktorých činnosti týkajúce sa výrobkov určených pre miestny trh sa vykonávajú výhradne na Réunione, Francúzsko po konzultácii s príslušnými zainteresovanými stranami môže rozhodnúť, že jednotlivé hospodárske subjekty alebo skupiny, ktoré nie sú členmi organizácie, ale pôsobia na danom miestnom trhu, musia uhradiť organizácii v plnej alebo čiastočnej výške finančné príspevky platené jej členmi, a to v takom rozsahu, v akom majú tieto príspevky pokryť náklady, ktoré vznikajú priamo v dôsledku vykonávania príslušných činností.

▼B

3. Francúzsko informuje Komisiu o každej dohode, ktorej rozsah pôsobnosti sa rozšíril v súlade s týmto článkom.“

*Článok 5***Prechodné ustanovenia**

1. Pravidlá uplatniteľné pred 7. decembrom 2021 sa naďalej uplatňujú na žiadosti o ochranu označení pôvodu alebo zemepisných označení, na žiadosti o schválenie ich zmeny a doplnenia a na žiadosti o ich zrušenie, doručené Komisii podľa nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 pred 7. decembrom 2021, ako aj na žiadosti o zápis chránených označení pôvodu, chránených zemepisných označení alebo zaručených tradičných špecialít do registra, a na žiadosti o ich zrušenie, doručené Komisii podľa nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 pred 7. decembrom 2021.

2. Pravidlá uplatniteľné pred 7. decembrom 2021 sa naďalej uplatňujú na žiadosti o schválenie zmeny špecifikácie výrobku označení pôvodu alebo zemepisných označení alebo zaručených tradičných špecialít, doručené Komisii podľa nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 pred 8. júnom 2022.

3. Pravidlá uplatniteľné pred 7. decembrom 2021 sa naďalej uplatňujú na žiadosti o ochranu názvov aromatizovaných vín zemepisným označením, na žiadosti o schválenie ich zmeny a doplnenia a na žiadosti o ich zrušenie, doručené Komisii podľa nariadenia (EÚ) č. 251/2014 pred 7. decembrom 2021. Rozhodnutie o zápise do registra sa však prijíma podľa článku 52 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 zmeneného článkom 2 bodom 18 tohto nariadenia.

4. Články 29 až 38 a 55 až 57 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa naďalej uplatňujú aj po 31. decembri 2022, pokiaľ ide o výdavky vynaložené a platby vyplatené v súvislosti s operáciami vykonanými pred 1. januárom 2023 v rámci režimov pomoci uvedených v týchto článkoch.

5. Články 58 až 60 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa naďalej uplatňujú aj po 31. decembri 2022, pokiaľ ide o výdavky vynaložené a platby vyplatené pred 1. januárom 2023 v rámci režimu pomoci uvedeného v týchto článkoch.

6. Uzané organizácie výrobcov alebo ich združenia v sektore ovocia a zeleniny s operačným programom uvedeným v článku 33 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, ktorý členský štát schválil na obdobie presahujúce 31. december 2022, predložia do 15. septembra 2022 danému členskému štátu žiadosť o:

- a) úpravu svojho operačného programu tak, aby spĺňal požiadavky nariadenia (EÚ) 2021/2115; alebo
- b) nahradenie svojho operačného programu novým operačným programom schváleným podľa nariadenia (EÚ) 2021/2115; alebo
- c) pokračovanie svojho operačného programu až do jeho ukončenia za podmienok platných podľa nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.

▼B

Ak takéto uznané organizácie výrobcov alebo ich združenia nepredložia takéto žiadosti do 15. septembra 2022, ich operačné programy, ktoré boli schválené podľa nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa skončia 31. decembra 2022.

7. Podporné programy v sektore vinohradníctva a vinárstva uvedené v článku 40 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa naďalej uplatňujú až do 15. októbra 2023. Články 39 až 54 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa naďalej uplatňujú aj po 31. decembri 2022, pokiaľ ide o:

- a) výdavky vynaložené a platby vyplatené v súvislosti s operáciami vykonanými podľa uvedeného nariadenia pred 16. októbrom 2023 v rámci režimu pomoci uvedeného v článkoch 39 až 52 uvedeného nariadenia;
- b) výdavky vynaložené a platby vyplatené v súvislosti s operáciami vykonanými podľa článkov 46 a 50 uvedeného nariadenia pred 16. októbrom 2025 za predpokladu, že sa takéto operácie čiastočne vykonali do 15. októbra 2023 a vynaložené výdavky predstavujú aspoň 30 % celkových plánovaných výdavkov a že takéto operácie sa úplne vykonajú do 15. októbra 2025.

▼C1

8. Víno, ktoré spĺňa požiadavky na označovanie podľa článku 119 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, a aromatizované vínne výrobky, ktoré spĺňajú pravidlá označovania podľa nariadenia (EÚ) č. 251/2014, uplatniteľné v oboch prípadoch pred 8. decembrom 2023, ktoré boli vyrobené pred uvedeným dátumom, sa môžu naďalej uvádzať na trh až do vyčerpania zásob.

▼B*Článok 6***Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 1 bod 8 písm. d) bod i), bod 8 písm. d) bod iii), bod 10 písm. a) bod ii) a bod 38 sa uplatňujú od 1. januára 2021.

Článok 2, bod 19 písm. b) sa uplatňuje od 8. júna 2022.

Článok 1 bod 1, bod 2 písm. b), bod 8 písm. a), bod 8 písm. b), bod 8 písm. e), body 18, 31, 35, 62, 68 písm. a), 69 a bod 73 sa uplatňujú od 1. januára 2023.

Článok 1 bod 32 písm. a) bod ii) a bod 32 písm. c) a článok 3 bod 5 sa uplatňujú od 8. decembra 2023.

Toto nariadenie je záväzný v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.